



EQUIPPING CHURCH LEADERS
• EAST AFRICA •

RUTH

Lacoc

Jonathan M. Menn

B.A., University of Wisconsin-Madison, 1974

J.D., Cornell Law School, 1977

M.Div., Trinity Evangelical Divinity School, 2007

Equipping Church Leaders East Africa, Inc.

714 S. Summit St., Appleton, WI 54914

+1-920-2846841 (mobile and WhatsApp)

jonathanmenn@yahoo.com

www.ecllea.net

2022

Buk pa Ruth obedo pa ngat mo ma pe wangeyo, nen calo kicoyo cokcok i kare ma Juda onongo tye i opii i Babilon i mwaka 586 mwaka ma onongo peya ki nywalo Kricito. Lok man kikome otimme i kare pa Lungolkop, mwaka 500 nyomakato ma peya kiterogi i opii. Jo adek ma pigi tego aye Naomi, Ruth, ki Boaj. Lok ni obedo lok me mar maber ento bene loko i kom jami mapol ma pigi tego. Buk man loko i kom can mutimme i ot ki kit ma jo me ot pa Naomi giyubbe kwede. Tam me tic ki cwiny maber (moko tam me mar ma cung i kom bedo i mar) ki tic pa larem-lalar (*go'el*) obedo tam ma pire tek pi dwoko piny ma kit meno. Peko me ot ki dwoko rwom me kwo pa jo me ot piny kiketo i yub madit pa Lubanga pi rok me Icrrael ki yubbe ducu pi lobo. Pi meno, Ruth tye ki kit ma rom ki Kabakuk, ma loko i kom tim me gero, tim marac, ki peko, ki 1 Petero, ma loko i kom aunauna ki deno can, ma lubbe ki yub pa Lubanga ducu. *Ruth* bene okelo lok madok i kom rangi del kom, kaka, ki tim me buto, ki dong keto “jo ma woko” pa Lubanga macalo but yubbe ma pire tek. Lok ada ni jami ma tye ka time ki jami ma kitimo nen calo “gin ma time,” labongo nen pa Lubanga onyo jami ma pe nen, ki bedo tye pa jami mapol ma “rwate” ma mite i lok ni, nyutu ni Lubanga aye tye ka doro yub ni; i yoomagi, *Ruth* nyutu buk pa *Esta*.

WILOK I BUK MAN

I. Nyutu.....	2
A. Lacoc, nino dwe, ki kabedo ne i cik macon.....	2
B. Wilok mapatpat.....	2
C. Kit ma ki yubu kwede ki gin ma pire tek i buk man.....	2
II. Lok i kom Ruth.....	5
A. Lok me acaki: kare, jami ma otimme, kabedo, dano, ki peko ma otimme: Naomi orwenyojo me ode (1:1-5).....	5
PENY ME ANYWAKA.....	6
B. Ruth ojero me bedo ki Naomi (1:6-19a).....	7
PENY ME ANYWAKA.....	9
C. Naomi gin ki Ruth guo i Beterekem (1:19b-22).....	9
PENY ME ANYWAKA.....	9
D. Ruth ki Boaj gurwatte (2:1-23).....	10
PENY ME ANYWAKA.....	13
E. Ruth openyoBoaj me nyome (3:1-18).....	14
PENY ME ANYWAKA.....	17
F. Boaj ogonyo jami pa Naomi ki ogamo Ruth (4:1-12).....	17
PENY ME ANYWAKA.....	21
G. Lok me agiki: Boaj ki Ruth gunyomme, gunywalo latin awobi, ki jo me ot pa Naomi gudoko cen (4:13-17).....	22
PENY ME ANYWAKA.....	24
H. Coda: lok ma mako kwaro pa Daudi (4:18-22).....	24
PENY ME ANYWAKA.....	26
BUK MA PATPAT.....	26
LACOC.....	28

I. Nyutu

A. *Lacoc, nino dwe, ki kabedo ne i cik macon*

Lok i kom Ruth otimme i kare pa lungolkop, ma en aye, i nge loyo lobo Kanaan ki ma peya Caulo odoko kabaka mukwongo pa Irael i kine ka mwaka 1050 ma peya Kricito obino. Lacoc ni pe ki keto nyinge. Babylonian Talmud (ma ki coyo i kine ka mwaka 200-400 mwaka pa Rwot) waco ni buk man oa ki bot lanebi Camuel. Ento, pol pa lupwonye gi tye ki lapeny i kom lok man. Buk man onongo pe kitwero coyone ma peya Daudi odoko kabaka me Irael, pien buk meno loko i kom Daudi dok bene tye iye lok ma kwako kwarone. Medo i kom meno, kono, lok mapol ki waco pi nino mapol, cake i kare me loc pa Daudi nio wa i kare ma ki cwalo gi i opii (nen Block 1999: 590-98). Nga ma laco buk ni obedo, en onongo obedo laco lok ma ryek. Ki lok ada, Robert Alter, lapwony me leb Ibru ki coc ma kiporo, oloko i kom laco buk man calo “ngat acel ma ryek loyo i kin lucoc me Baibul” (Alter 1981: 58).

Pe ki pyem i kom rwom pa *Ruth*. Ento, keto ne i kin buk me Septuagint (LXX), ma en aye, gonyo leb Grik me Baibul me leb Ibru, ma ki tyeko c. mwaka 135 ma peya Kricito obino, Lukricitayo cik macon, ki Baibul me Ibru. Kit ma **Ruth 1:1** waco ni lok ni otimme “*i kare ma lungol kop onongo tye ka ngolo kop,*” i Septuagint ki yub pa Lukricitayo me cik macon, buk pa *Ruth* ki keto cut cut inge buk pa *Lungolkop*. Ento, pien **Car 31:10-31** loko i kom *eset hayil* (“dako ma kite tek”) ki pien *Ruth* ki lwongo ni *eset hayil* in **Ruth 3:11**, Baibul me leb Ibru oketo buk pa *Ruth* cutcut i nge *Carolok*. Lacen dini pa Lujudaya (ma en aye, cake i mwaka me apar wiye aryo i nge bino pa Rwot) oketo *Ruth* calo buk acel i kin buk abic (ma kilwongo ni Megilloth) ma ki kwano i kwer pa Lujudaya.

B. *Wilok mapatpat*

Lok pa *Ruth* pe obedo lok me mar keken ento bene loko i kom jami mapol ma pigi tego. Buk man loko i kom can mutimme i ot ki kit ma jo me ot pa Naomi giyubbe kwede. Tam me tic ki cwiny maber (moko tam me mar ma cung i kom bedo i mar) ki tic pa larem-lalar (*go'el*) obedo tam ma pire tek pi dwoko piny ma kit meno. Peko me ot ki dwoko rwom me kwo pa jo me ot piny kiketo i yub madit pa Lubanga pi rok me Irael ki yubbe ducu pi lobo ducu. Pi meno, *Ruth* tye ki kit ma rom ki *Kabakuk*, ma loko i kom tim maraco, tim marac, ki peko, ki *I Petero*, ma loko i kom aunauna ki deno can i yub pa Lubanga ducu. *Ruth* bene okelo lok i kom kaka, kaka, ki tim me buto ki dong keto “jo ma woko” pa Lubanga macalo but yubbe ma pire tek. Me agiki ne, lok ada ni jami ma tye ka time ki jami ma ki tiimo nen calo “gin ma rwate,” labongo nen pa Lubanga onyo jami ma pe nen, ki bedo tye pa “jami ma rwate” mapol ma mite i lok ni, nyutu ni Lubanga aye tye ka doro yub ni; i yoomagi, *Ruth* rwate ki buk pa *Esta*.

C. *Kit ma ki yubu kwede ki gin ma pire tek i buk man*

Lok ni ki yubu i dul ma lubo dul abiro. Lok me acaki ni oyabo gin ma tye ka time ki tito peko ma tye: too pa cware ki awobe pa Naomi, ma oweko en labongo ngat mo ma gwoko en. Jami ma lubo ni nyutu kit ma peko eni nongo kwede kony. Lok me agiki ni tito kit ma peko ni otiime kwede ki kit ma Naomi odwogo kwede i kwo ki rwom ma lamal kun wok ki i nyom pa dano aryo mukene ma pire tek, *Ruth* ki Boaj, ki nywalo latin awobi gi Obed. Coda me lok ni lubo likwayoapar cake ki i Perej, nio wa i kom Obed, nio wa i kom kabaka Daudi.

Kit ma lok ma lubo ni nyutu kwede, laco buk ni tye ngat ma ngeyo tito lok ki ngat ma ngeyo lok ma mako coc. Man ki nyutu ki kit ma en otiyo kwede ki leb ma ki lwongo ni chiasm i buk ni weny. Chiasm obedo ka jami aryo ma ki dwoko cen i kit ma ki loko kwede, ma en aye, i kit ma ki nyutu kwede: A-B-B'-A'. Chiasm, ma calo ma tye i *Ruth*, twero bedo ki gin ma pe ki rwate ma jami mukene ni gicung iye, ma calo, A-B-C-B'-A'; gin ma tye i kin piny ni twero bedo gin ma ki keto iye cwiny. Chiasm tiyo tic mapol: (A) en kelo rwom ki ber pa jami; (B) konyowa me keto tamwa i kom wi lok; (C) konyowa me niang tyen lokke; (D) keto cwinye i kom lokke dok konyowa me lubo wi lokke labongo ayella; (E) konyowa me neno rwate manyen onyo apoka poka i kin jami.

Pe tye chiasm keken i kin dul madongo me buk ni, ento tye rwate ma rwate i kin acaki ki agiki me buk ni weny. Pi meno, rwate ma tye i kin lok me acaki ki lok me agiki tye maleng: lok me acaki ni tito kec, too, ki peko ma opoto i kom Naomi ki jo me ode; lok me agiki tito lok ma mako cobo miti, kwo manyen, ki jami mapol pa jo me ot. Dul me aryo (II) ki ma lubo (VI) bene rwate: i dul aryo ni weng aryo pa Naomi ki rwate ki tam me konye (Orupa ki *Ruth*; Boaj ki wadi macok kwede). I kare acel acel, wadi ducu i acakkine gitye atera me miyo kony, ento i kare acel acel, ngat acel ki i kin wadigi kwero lok ka kiloko i kom lok me nyom. Ki dong, i dul aryo ni weng, *Ruth* kimiyo gum: ki bot Naomi i dul me II ki ki bot mon me Beterekem i dul me VI. Tye jami mogo ma rwate i kin dul me adek (III) ki me adek me agiki (V): dul me III loko i kom oo pa Naomi ki *Ruth* i

Bethlehem. meno time i acaki me kare me kac pi bel (1:22), kun dul me V time i kare me “*kworo bel*” (3:2). Lapeny pa mon ni, “*Man aye Naomi?*” (1:19) ki nyutu i lapeny pa Boaj, “*In ibedo anga?*” (3:9). I dul me adek Naomi ki Ruth gubino i Bethlehem (1:22), ki i dul me V Ruth obino i Bethlehem (3:15); kitiyo ki nyig lok me leb Ibru acel-li i lok acel acel. I dul me adek Naomi cwinye otur, “*Acito woko ma nono, ento Rwot odwoka nono*” (1:21); i dul me abic Ruth ocito ka kwanyocam ki cinge nono, ento odwogo bot Naomi ma kome opong, Boaj owaco bote, “*Pe idok cen bot min otwu ki cingi nono*” (3:17). Gin ma pire tek (dul me angwen), ma Ruth ki Boaz gu rwate, en aye obedo gin ma nen ma okelo alokaloka i lok ni ducu.¹

Kit ma buk man tye kwede maber calo lok bene nen i kit ma ki yubu kwede “ki yubu me kelo ki gwoko lworu ki lworu. Buk ni weng ki yubu me weko kadi wa i agiki me dul me adek dano ma tye ka winyo buk ni gi bedo ki lworu kit ma kwo pa mon to ni twero cobo kwede. Medo ikom meno, dul ma ki coyo ni (Ruth, Ruth, ma tye ka miyo tam bot Boaz cik ma ki lubo i doggola me boma) ki yubu me kelo ki gwoko lworu pi kare malac kit ma twere kwede.” (Dorsey 1999: 128) Ento man obedo lok maber ma tye ki tyen lok: pe ni loc maber ki dwoko piny obedo adwogi me moko tam pa Ruth, tic matek, ki genne bot Naomi ki kica ki mic pa Naomi ki Boaj, ento “kit mabeco ma Ruth ki Boaj gunyuto-ni Lubanga twero tic kwede me loko kwo pa jo me ot ducu, nyokadi wa kwo pa lobo ducu, macalo adwogi me agikki man. lok—lok pa Daudi” (Dorsey 1999: 128).

Buk man ki twero ryeyo coce kit ma tye piny kany:²

I. Lok me acaki: kare, jami ma otimme, kabedo, dano, ki peko ma otimme: Naomi orwenyojo me ode (1:1-5)

A. Kare: “*I kare ma lungol kop onongo tye ka ngolo kop*” (tyeng. 1a)

B. Jami ma otimme: “*kec opoto i lobo*” (tyeng. 1a)

C. Kabedo: Laco mo ma oa ki i Beterekem i Juda kacel ki dakone ki awobene aryo gucito i Moab ci gubedo kunnu (tyeng tyeng. 1b)

D. Dano: Nyinggi aye Elimelek, Naomi, Malon ki Kilion (tyeng. 2a)

C’. Kabedo: jo Eprata ma gua ki i Beterekem ma i Juda gucito i Moab, gubedo kunnu (tyeng. 2b)

E. Peko ma otime: Elimelek otoo woko ci Naomi odong ki awobene aryo (tyeng. 3)

F. Yweyoo: Awobe ni gunyomo mon me Moab (Orupa ki Ruth) ki gubedo kunnu pi mwaki ma romo 10 (tyeng. 4)

E’. Peko marac ma otime: Awobe ni gutoo ki Naomi odong labongo awobene ki cware (tyeng. 5)

II. Ruth overo me bedo ki Naomi (1:6-19a)

A. Nyutu: Naomi, Orupa, ki Ruth gucako wot me dok cen i Beterekem (tyeng tyeng. 6-7)

B. Naomi ocuko cwiny Orupa gin ki Ruth ni “*gudok paco*” (tyeng tyeng. 8-9a)

C. anyira aryo ni gu kwero dwogo gang: Naomi odoto gi, gu kok, gu kwero aa (tyeng tyeng. 9b-10)

D. Naomi ocuko cwiny gi me dwogo gang gi: gen me nyom pe, ki Naomi cwinye cwer pien Rwot oloko i kome (tyeng tyeng. 11-13)

C’. Orupa oye me aa, ento Ruth okwero aa ki Naomi: gu koko, Orupa odoto Naomi, Ruth okwero aa (tyeng. 14)

B’. Naomi dok ocuko cwiny Ruth ni “*odok paco*,” ento Ruth okwero ni myero kipokke woko ki bot Naomi ci ojolo jo pa Naomi kacel ki Lubanga macalo mege (tyeng. 15-18)

A’. Agiki: Naomi gin ki Ruth guwoto ci gubino i Beterekem (tyeng. 19a)

III. Naomi gin ki Ruth guo i Beterekem (1:19b-22)

A. Naomi gin ki Ruth “*gucito i Beterekem*” ci dano me boma ducu gubedo ki ayelayela (tyeng. 19b)

B. “*Pe wulwoŋa ni Naomi; lwonga ni akemo*” (tyeng. 20a)

B(1). “*Pien Won Twer Ducu otimo gin marac twatwal i koma*” (tyeng. 20b)

B(2). “*Acito ka ma atye iye nono, ento Rwot odwoka nono*” (tyeng. 21a)

B’. “*Pingo gilwonga ni Naomi?*” (tyeng. 21b)

B(2)’. “*Rwot doŋ omiyo caden i koma*” (tyeng. 21c)

¹ Jami eni ki mukene ki nywako gi i Dorsey 1999: 121-28.

² Gow 1992: 29, 31, 46, 64, 81, 82 tye ki yub ma rom pi 1:1-7b, 1:7c-19a, 1:22b-2:23, 3:1-18, 4:1-11b, ki 4:11c-17.

B(1)'. "Won Twer Ducu okelo can i koma" (tyeng. 21d)

A'. Naomi gin ki Ruth 'gucito i Beterekem' i acakki me kayoo cayiri (tyeng. 22)

IV. Ruth ki Boaj gurwatte (2:1-23)

A. Nyutu: Ruth otito bot Naomi yubbe me kac (tyeng tyeng. 1-2)

A(1). Naomi onongo tye ki "wat pa cware, laco mo maber ma oa ki i kaka pa Elimelek" (tyeng. 1a)

A(2). "Nyinge onono Boaj" (tyeng. 1b)

A(3). Ruth mito kwanyocam ki i potone "ma anongo kica i wange" (tyeng. 2)

B. Ruth ocito ka beko cam, ci otimme i potone pa Boaj (tyeng. 3)

B(1). Cakke i odiko (nen tyeng. 7)

B(2). Nen calo labongo gen mo keken me gwokke

C. Boaj oo ci owinyo pi Ruth: En aye nya Moab ma obino kacel ki Naomi; en openyome kwanyocam ki en otiyo nicake odiko con labongo yweyomanok (tyeng tyeng. 4-7)

D. Ruth ki Boaj gurwatte: Boaj ociko dako ni me bedo i potone; ka orwo pii neke, en twero mato labongo cul mo; Boaj dong oniang jami ducu ma Ruth otimo pi Naomi ki kit ma en oweko kwede lutugi; "Rwot myero omini mot ma oromo!" (tyeng tyeng. 8-13)

C'. Boaj olwongo Ruth me camo cam kacel kwede kacel ki likayo kac: En omiyo bote jami mapol makato ma mitte, wek en obed ki mogo ma odon (tyeng tyeng. 14)

B'. Ruth oa ki i potone pa Boaj (tyeng tyeng. 15-17)

B(2)'. Tye ki cwak ki gwok pa Boaz (tyeng tyeng. 9, 15-16)

B(1)'. Gleons nio wa otyeno (tyeng. 17)

A'. Agiki: Ruth odwogo cen bot Naomi ci otito bote gin mutimme ducu (tyeng tyeng. 18-22)

A(3)'. Ruth onyutu bot Naomi gin ma en onongo, Naomi owaco, "gum tye bot dano ma oketo cwinye i komi" (tyeng. tyeng tyeng. 18-19a)

A(2)'. "Nying laco ma atiyo kwede tin en aye Boaj" (tyeng. 19b)

A(1)'. "Laco ni tye watwa macok, ngat acel i kin jo ma larowa" (tyeng. 20)

V. Ruth openyo Boaj me nyome (3:1-18)

A. Lok pa Naomi bot Ruth i gang gi (tyeng tyeng. 1-5)

B. Ruth oweko Naomi ci ocito i laro bel: kunnun en lubo cik pa Naomi (tyeng tyeng. 6-7)

C. Boaz oya ki Ruth ma tye ka butu i tyene: tam ne (tyeng tyeng. 8-9)

D. Boaj oye tam pa Ruth (tyeng tyeng. 10-13)

C'. Boaj ki Ruth gucoo odiko ki Ruth pud tye i tyene: micce (tyeng tyeng. 14-15c)

B'. Ruth oweko ka lyel ci odok cen bot Naomi: kunnun en otito gin mutimme (tyeng tyeng. 15d-17)

A'. Lok pa Naomi bot Ruth i gang gi (tyeng. 18)

VI. Boaj ogonyo jami pa Naomi ki ogamo Ruth (4:1-12)

A. Ludongo gucokke i doggola me boma: me winyo pido pa Boaj ma kubbe ki Ruth (tyeng tyeng. 1-2)

B. Boaj okelo lok i kome: en omiyo bot wadi ne kare me wilo ngom pa Naomi (tyeng tyeng. 3-4b)

C. Lagam pa larem mukwongo, maber: "Abilaro woko" (tyeng. 4c)

D. Lok pa Boaj: laro lobo pa Naomi kwako nyomo Ruth ma obedo jo me Moab (tyeng. 5)

C'. Lagam pa larem me aryo, ma pe ber: "Pe atwero laro ne" (tyeng tyeng. 6-8)

B'. Boaj ogiko lok ne: en oculo ngom pa Naomi ki ogamo Ruth me nyome (tyeng tyeng. 9-10)

A'. Luelda ma gitye i doggola me boma: gumi gum i kom gicikke me nyom ma tye i kin Boaj gin ki Ruth (tyeng tyeng. 11-12)

VII. Lok me agiki: Boaj ki Ruth gunyomme, gunywalo latin awobi, ki jo me ot pa Naomi gudoko cen (4:13-17)

A. Boaj onyomo Ruth ci gunywalo latin awobi (tyeng. 13)

B. Mon ni gumiyo gum i kom latin ni: “*Wek nyiye oywek i Irael*” (tyeng. 14)

C. Mon-ni guwaco bot Naomi ni latin-ni “*bibedo botwu ngat ma dwoko kwowu cen, dok bene bibedo ngat ma miyo cam botwu i kare ma wuti woko*” (tyeng. 15a)

D. Pako Ruth “*ma mari, ma dit boti makato awobe abiro*” (tyeng. 15b)

C’. Naomi otero latin ni ki odoko lakwate (tyeng. 16)

B’. Mon ni gu keto nying latin ni: “*Gucako nyiye ni Obed*” (tyeng. 17a)

A’. Wode onywalo Yece, ma won Daudi (tyeng. 17b)

VIII. Coda: lok ma mako kwaro pa Daudi: likwayopa yalwak apar, cakke ki i kom Perej nio kwede wa i kom Daudi (4:18-22)

II. Lok i kom Ruth³

A. *Lok me acaki: kare, jami ma otimme, kabedo, dano, ki peko ma otimme: Naomi orwenyojo me ode (1:1-5)*

¹ *I kare ma lungolkop giloyo, kec opoto i lobo, ci laco mo me Beterekem ma i Juda ocito ka bedo i lobo Moab, en ki dakone ki awobene aryo.* ² *Nyiñ laco-nu Elimelek, ki nyiñ dakone Naomi, ki nyiñ awobene aryo Malon ki Kilion. Gin gin jo Eprata ma gua ki i Beterekem ma i lobo Juda. Gucito i lobo Moab, gubedo kunnu.*

³ *Ento Elimelek cwar Naomi oto woko, ci odoñ ki awobene aryo.* ⁴ *Jo magi gunyomo mon Moab; nyiñ acel Orupa ki nyiñ mukene Ruth. Gubedo kunnu pi mwaki ma romo apar,* ⁵ *ci Malon ki Kilion ducu guto woko, mumiyo dako odoñ labongo awobene aryo ki cware.*

Tyeng tyeng. 1-2: cawa, jami ma otimme, kabedo, ki dano

Septuagint (LXX), gonyo leb Grik me cik macon ma ki tyeko mwaka 100 ma peya Yecu obino i lobo, oketo buk pa *Ruth* cut cut inge buk pa *Lungolkop*, pi ni lok pa *Ruth* otimme keken “*i kare ma lungol kop onongo tye ka ngolo kop,*” ento bene pien *Ruth* tye ki apoka poka ki lok me agiki i **Lungolkop 19-21** kama jami weng ki tiimo iye marac. Kare pa lungol kop onongo obedo kare me lweny; **Lungol 21:25** tyeko buk ni kun waco ni, “*I kare meno onono kabaka mo pe i Irael. Dano acel acel otiyo gin ma nen atir*” (nen bene **Lungol 17:6**). Ki tung cing kany, K. Lawson Younger owaco ni, “Lok ma ki yabo [*Ruth*] ni tye ki lok ma mako Daudi i 4:17b wek peko me tela ma onongo nen i kare pa lungol kop ni ki gamo i kabaka maber, Daudi” (Younger 2002: 413).

Lok ni “*kec opoto i lobo*” nen kama mukene ma calo lok ma ki waco i **Acak 12:10** ki **Acak 26:1**. Lok magi kwako Abraim ma ocito i Ejipt ki Icaka ma ocito i Gerar pa jo Piliciti. I gin acel acel, Abraim gin ki Icaka guloko lok goba i kom mongi, kun giwacci mongi gubedo lumegigi (nen **Acak 12:11-13; 26:7**). Kadi bed kumeno, kadi bed ni guloko lok goba, onongo obedo yub pa Lubanga me miyo mot bot jone, dok Lubanga bitimo meno kadi bed ni peko ma otimme i kom jo me ot pa Naomi. Kit ma ki rwate kwede ki **Nwo 28:1-12, 15-24, 48** (kec obedo acel i kin lok ma mako turo cik pa Lubanga) ki lok ada ni kare pa lungol kop onongo tye ki turo cik (nen **Lungol 2:16-21**) waco ni kec ma tye i **Ruth 1:1** obedo pwod pi kwero winyo lok.

Nying dano mogo ma ki coyo lok kom gi onongo tye ki tyen lok mogo. Elimelek te lokke ni “Lubanga aye kabaka”; Naomi oa ki i lok ma tere ni “ber,” “ber,” “ber” (nen Harrison 1989: 182). Mahlon ki Chillion gi tye ki nying ma pe ki ngeyo ki pe ki ngeyo i kin nying macon me Near East; gi twero bedo nying ma ki yubu ma tere ni “ngat ma kome lit, two” ki “otum onyo otum, balo, too,” ma man “nyutu ni peko ma tye ka bino i kom Naomi bi mede” (Younger 2002: 415). I yoo acel-li, tyen lok pa Orupa, *Ruth*, ki Boaj pe tye atir.⁴

Wot ki i Beterekem me oo i Moab pi kec onyutu gin mo ma pi rwate. Beterekem kikome te lokke ni “ot me mugati.” Medo ikom meno, Bethlehem nongo kot madwong loyo Moab (ma tye tung kumalo me Nam ma otoo). Elimelek otero jo me ode ki i Beterekem me cito i Moab (ma onongo obedo lukwor pa Irael macon), ka ma gibibedo lurok i lobo mukene, pe obedo lanyut me genne ma lubbe ki nyinge “Lubanga aye kabaka na.” Gin ma kelo lwooro i kom gin ma tye ka time ni ki nyutu ki lok ma lacoc ni otiyo kwede. Younger owaco ni, “Laco lok ni miyo tam bot lakwan ni i kin jo Beterekem ma kec omako gi, laco ni ki jo me ode keken aye gi yenyogwok i “lobo ni” (*sadeh*) pa Moab. Lok ni *sadeh* obedo ‘poto ma ki twero pur iye, ma ki twero pur iye.’

³ Ka pi ki waco mukene, ki bi tic ki leb Munu i lok man.

⁴ Boaj nonge i *Ruth* keken macalo nying ngat moni. Ento, wir acel ma onongo tye i nyim ot ma Solomon ogero-ni kilwongo ni Boaj (**1 Luker 7:21**).

Lacen [i **Ruth 4:3**] ngat ma tye ka kwano buk ni oniang ni laco ni 'okwanyoo' kabedo mo i Bethlehem me cito ka bedo i kabedo mo i Moab.” (Younger 2002: 415)

Tyeng tyeng. 3-5: Peko ma otime: Naomi orwenyojo me ode

Dano mapol maro keto wat i kin bal ki jami maraco ma time i kwo pa ngat moni (ma enaye, jami maraco ni omyero obed pwod pi bal pa ngat moni). Tam ma kit meno pe tye ada, dok bene pe rwatte ki Baibul. Kadi bed ni adwogi marac twero bedo adwogi me bal, buk pa *Yubu*, **Jon 9**, ki coc mukene mapol nyuto ni jami maraco ma timme i kwo pa ngat moni pe obedo adwogi me bal pa ngat moni dok pe obedo “cul” pi bal pa ngat moni. Lujudaya mapol giwaco ni to pa Elimelek, Malon, ki Kilion oa ki i gua woko ki i Juda dok awobe-ni gunyomo mon me Moab. Ento, Baibul pe tito atir atir ni tim meno obedo bal dok bene pe tito gin ma okelo too.⁵ Kadi bed nyom ki jo Kanaan onongo kigengo (**Nwo 7:1-3**), nyom ki jo Moab onongo pe kigengo.⁶ However, Jo Moab pe gitwero donyo i cokke pa Rwot, kadi wa likwayome nyom pa jo Irael ki jo Moab, nio wa i yalwak me apar (**Nwo 23:3; Nek 13:1-3**).

Too pa Elimelek, Malon, ki Kilion oweko Naomi odoko tek adada labongo bal mo. Pol pa mon i kare macon onongo pe gitye ki kwan nyopwony i kom tic cing me gwoko kwogi. Peko pa Naomi me nyome odoco onyo nywalo lutino onongo tye mabor (nen **Ruth 1:11-12**). Medo ikom meno, en obedo larok. R. K. Harrison owaco ni, i kare meno ki kabedo meno, “labongo laco ma miyoo kony bot dako ma cware otoo onongo twero nongo peko me tic ki jami mapol, ki ka en onongo pe twero nongo gang me bedo ki tic iye, en onongo bedo ka lego, timo tim me buto, ki pol kare to pi kec” (Harrison 1989: 182). Pi meno, kwo pa Naomi obedo marac adada. Ka dano pe gitye ki tam ni tye wat 1:1 i kin deno can ki bal, ci pol kare giketo deno can i kom jami mapol ma pe nen, calo ginacweya ki jami ma time. Meno bene pe tye i Baibul. Baibul waco ni kwowa-ni tye pi twero me loc pa Lubanga. I lok pa Naomi, ma pe rom ki gin mutimme i kom *Yubu*, Lubanga pe onyutte kene, dok Baibul pe tittiwa tyen lok me to pa Elimelek, Makon, ki Kilion. Kadi bed kumeno, Lubanga pud tye ki twero dok tye ki twero. Jami mutimme i kom Naomi ki jo me ode pe obedo pi Naomi tutwalle—kit macalo pekkiwa bene pe obedo piwa. Ento, jami ma otimme i kom Naomi ki jo me ode ki ma otimme i komwa bene obedo but yub pa Lubanga ma i agikkine kiyubo me kelo deyo bote.

Cwer cwiny pa Naomi obedo labol maber pi kanica i kare ni. Kanica macon onongo ngeyo kit ma pire tek kwede me gwoko mon to (ki lutino kic), ma en aye, jo ma mito kony ki jo ma goro loyo i kin dano. **Yak 1:27** waco ni, “*Dini maleng ki ma pe ki bal i nyim Lubanga Won en ene: limo lutino kic ki mon to i kare me can gi, ki gwokke ken ma pe ki bal i kom lobo.*” Nyig lok ma kigonyo ni “dini” i tyeng man aye *thrēskeia* ma loko i kom “tic me kwer nyoworo” (Zodhiates 1993: “*thrēskeia*,” 742). Ki lok ada, tye ka lok i kom kwer me dini ma pigi tego i wang Lubanga. Dano timo jami mapol ma pat pat me woro: mogo gi guro cong (guro cong onyo gudu cong acel piny me nyutu woro); mogo gi timo lanyut me yatariya; jo mukene giilo cinggi malo ka gitye ka lega; jo mukene giloyo wigi, giumo wanggi, dok gidongo cinggi. Yakobo tye ka waco ni kwer nyokwer me ada ma Lubanga tero calo gin ma pire tek pe obedo guro cong, guro wic, ki mukene, ento tye “*me limo lutino kic ki mon ma too i kare me peko gi, ki me gwoko kom ma pe ki bal i kom lobo*” (**tyeng. 27**). I **1 Tem 5:3-16** Paulo omiyo lok matut i kom cik ma kiketo i **Yak 1:27**, dok omiyo tam matir i kom kit ma kanica twero gwoko kwede (ma en aye, “woro”) mon to ma lucan.⁷ Kit tic me konyo dano ma okwongo i kanica macon onongo obedo gwoko mon ma cware otoo ma lucan (**Tic pa Lukwena 6:1-6**). Gwoko ki paro ma myero wanyut bot jo mukene pe gik i kom “lutino kic ki mon to” keken. Ki lok adaa, “lutino kic ki mon to’ gudoko i gicikke macon calo lok ma ki waco i kom jo ma pe ki kony i lobo” (Moo 1989: 1155). I Baibul weny, gwoko lucan ki lucan ki keto tek. Kanica omyero otam pi lucan ki luyee ma lucan (**Rom 12:13; 15:25-27; 1 Kor 16:1-4; 2 Korint 8-9; Yak 2:14-18; 1 Jon 3:17-18**). Kanica omyero bene otam pi lucan ki lucan i kin dano weny (**Nia 23:10-11; Levi 19:9-10; Nwo 15:11; 24: 19-21; Jab 41:1; 112:5-6; Car 14:21; 19:17; 22: 9, 22; 31:20; Ic 58:6-7; Ejek 16:49; Mat 25:31-46; Mar 10:21; Luka 3:10-11; Rom 12:20; Gal 2:10; Ep 4:28; Yak 1:27**). Gwoko lucan ki lucan obedo lanyut me worowa bot Lubanga. En aye gin ma nen woko, lanyut ma nen me cwiny, kica me cwiny i kwo pa ngat moni. Man aye gin ma Yecu olwongo ni cik “me aryo”, “*mar lawoti macalo imarre keni*” (**Mat 22:39**; nen bene **Luka 10:27**). Omyero wapenye kekenwa ni: Ngo ma watye ka timone me gwoko jo ma goro ki ma mito kony i kin waa?

PENY ME ANYWAKA

1. Pingo itamo ni dano mapol maro keto wat i kin bal ki jami maraco ma time i kwo pa ngat moni (i.e.,

⁵ **Ruth 4:10** waco ni Ruth onongo obedo dako pa Malon; pi meno, Orupa obedo dako pa Kilion.

⁶ Jo Moab gubedo likwayopa Lot ki nyare madit (**Acak 19:33**).

⁷ Man ki nyamo matut i Menn 2016: 91-94.

jami maraco ni omyero obed pwod pi bal pa ngat moni)?

- Buk pa *Ruth* okonyo me jwayoo tam ma kit meno nining? Tika tye ginacoya mukene me Baibul ma kwanyotam ma kit meno woko?

2. Lok ada ni Lubanga tye ki twero—kadi wa i kom jami maraco ma tye i kwowa—ki ni jami ducu ma timme tye i yubbe ducu, twero tic kwede me konyowa me kato ki i kare matek nining?

3. What are we as the church doing to assist those who are most vulnerable and in need in our society?

B. *Ruth* oyeru me bedo ki Naomi (1:6-19a)

⁶ *Lacen en ki mon wode gua woko ki i lobo Moab, pien onono owinyo ki i lobo Moab ni Rwot doŋ otyeko limo jone, dok omiyogi cam.* ⁷ *Kit meno en oa woko ki i kabedo ma onono en tye iye ki anyirane aryo-ni, ci gucako wot me dok cen i lobo Juda.* ⁸ *Ento Naomi owaco bot anyira wode aryo ni, “Wucit, ŋat acel acel i kinwu odok i paco pa minne, wek Rwot otimwu kica, kit macalo wutimo i kom jo muto ki an.* ⁹ *Rwot myero omiwu wunono yweyoo, ŋat acel acel i kinwu i ot pa cware!” Ci dako-nu onoto lemgi, ci gucako koko matek.* ¹⁰ *Aki guwacce ni, “Pe, wabidok kwedi bot lutuwu.”* ¹¹ *Ento Naomi ogamo ni, “Wudwog cen, anyirana, wubicito kweda piŋo? Pud atye ki litino awobe i iya ma wutwero nyomowu?”* ¹² *Wudwog cen, anyirana; wuciti, pien an doŋ ati woko ma pe atwero nyomo. Ka onongo awaco ni atye ki gen, kadi bed ni onongo atwero bedo ki cwaru i dyewor man dok abinywalo lutino awobe,* ¹³ *pi meno ibi kuro nio ka gudongo? Pi meno, tika ibikwero nyomme? Pe kumeno, anyirana, pien cwinya cwer twatwal piwu, pien ciŋ Rwot ocito woko i koma.”* ¹⁴ *Ci gutiŋo dwangi matek dok gukok doki. Ci Orupa onoto leme ki min dakone, ento Ruth omoko matek i kome.* ¹⁵ *Ci owacci, “Nen, lameru doŋ odwogo bot lutugi ki bot lubaŋane, dok ilub lameru.”* ¹⁶ *Ento Ruth ogamo ni, “Pe ibed ka lega ni aweki, nyoadok cen ka lubo kori, pien ka ma ibicito iye an bene abicito iye, ki ka ma ibibuto iye bene abibuto iye.* ¹⁷ *Ka ma ibito iye an bene abito iye, gibiyika kunnu. Rwot myero oket can i koma kit meno ki makato bene ka gin mo keken kono to aye opokka ki boti.”* ¹⁸ *Ka Naomi onono ni omoko tamme me wot kwede, pe oloko lok mukene.* ¹⁹ *Kit meno gin aryo-ni guwoto anyim nio wa i Beterekem.*

Tyeng tyeng. 6-19a: Naomi, Orupa, ki Ruth gucito i Beterekem; Orupa gin ki Ruth gukwero weko Naomi; Orupa odok cen i Moab, ento Ruth ocikke me bedo ki Naomi

Kadi bed ni pol pa lucoc (ma tye iye ngat man) gineno **tyeng tyeng. 1-5** ma tye ki lok me acaki ki dul mukwongo me buk ni, jo mogo gineno **tyeng tyeng. 1-6** ma tye ki lok me acaki ki dul me acel. Pi meno, Younger owaco ni “tyeng me 6 rwate ki tyeng me 1, ma miyo apoka poka i lok ma tye iye” ki “otum ki okelo agiki me acaki me tyeng 1-2 kun keto rwom me ‘ocito i Moab’ . . . ‘gudok cen i Moab,’ ki ‘kec . . . ‘cam’” (Younger 2002: 418-19). I gin mo keken, **tyeng. 6** tiyo calo alokaloka ki neno gin ma obi lubo.

Naomi cwinye cwer ki cwinye cwer pi gin ma otimme i kom jo me ode ma oweko en pe twero niang cing Lubanga i jami ma otimme i kwone keken, ento bene cwinye cwer dok cwinye otur i kom Lubanga kikome. **Tyeng 6** waco botwa ni “*Rwot obedo ka limo lwakke ki omiyo gi cam.*” Man nyutu ni Lubanga onongo tye ki twero i kom kec ki kombedi, pi kica ki kica ne, tye ka nyutu kica bot lwakke.⁸ Kadi bed en obedo Laicrael, Naomi pe oniang ni kica pa Lubanga gudo cwinye. Ma ka meno, en owaco ni, “*Ciŋ Rwot ocito woko i koma*” (**tyeng. 13**). En omedde ki bedo ki cwiny me kwero Lubanga kadi wa i nge oo i Beterekem, kan ma en owaco ni, “*Pe wulwoŋa ni Naomi; lwonga ni Mara, pien Won Twer Ducu otyeko timo gin marac twatwal i koma. Yam acito ka yeŋa nono, ci Rwot odwoka nono. Piŋo gilwoŋa ni Naomi, kun Rwot doŋ obedo caden i koma, dok Won Twer Ducu okelo can i koma?*” (**tyeng tyeng. 20-21**)

Kadi bed cwiny Naomi obedo ki akemo i kom Lubanga, en pud onyuto cwiny me kica i kom anyirane. En oniang ni en pe ki kero me miyo coo manyen bot Orupa ki Ruth, ki ni ka anyirane ni gu mede ki en i Beterekem gen gi me nongo coo kengi obi bedo mabor, pien gubi bedo lurok ma ki kwero gi i Irael. Pi meno, en cuko cwiny gi matek me dwogo gang gi (**tyeng tyeng. 8-13**). Medo ikom meno, en mito ni gi laro kwo ne: pien en ye ni “*ciŋ Rwot ocito i koma,*” ka Orupa ki Ruth gubedo kwede, kono gubi bedo ki gen ni cing Rwot obi

⁸ Nying Lubanga ki waco tyen pyera aryo ki adek i buk ni ki dano ma pat pat i lok ni: “Yahweh” tyen apar wiye abiro; “Elohim” tyen angwen (i kare mo acel onongo tye ka lok i kom Kemoc, lubanga pa jo Moab); ki “Shaddai” tyen aryo (nen Hals 1969: 3). Ento, tyen aryo keken aye tic pa Lubanga kikome kiloko iye onyo Lubanga oloko i kom ngat ma tye ka tito lok ni (**1:6 ki 4:13**). Kadi bed kumeno, kit ma wabineno kwede, Lubanga tye dok tye ka tic “i nge gang” kare ducu i buk man ducu.

bedo i kom gi bene. I lok man, Naomi onongo tye ka keto anyirane me wode i wi ber bedone, pien tam ma en omiyo bot Orupa ki Ruth onongo biweko Naomi bidok cen i Beterekem kene.

Kadi bed cwiny Naomi obedo ki akemo i kom Lubana, ento olamo gum i kom anyirane i nyin Rwot: *“Rwot myero omiwu wunono yweyoo, nat acel acel i kinwu i ot pa cware!”* (**tyeng. 9**) En bene olwongo Rwot ni ominigi gum, kit macalo gunyuto kica bot cogi ma guto-ni ki bote: *“Rwot myero otimwu kica, kit ma wutiyo kwede i kom jo muto ki an bene”* (**tyeng. 8**). Nyig lok ma kigonyo ni “tim kica” obedo nyig lok me leb Ibru ni tic ki cwiny maber. Tic ki cwiny maber obedo tic me mar ma cung i kom mar, ma pol kare obedo tic me kica nyokica ma pe nen (“ma kato lwongo me tic”), pol kare kitimo ki ngat mo ma tye i rwom ma malo ma, pi meno, twero yero me timo gin mukene; ma kato nucu pa tic ki tic ki cwiny maber i cik macon obedo tic pa Lubanga bot dano (nen Younger 2002: 393-96). I lok ni, lok pa Lubanga ki waco ne i **1:8** ki **2:20**, kadi bed ni **2:20** pe ki ngeyo maber ki twero nyutu lok pa Lubanga ki pa Boaj. Lok pa Boaz ni tye i kit ma en otero kwede Ruth i buk ni ducu. Dano aryo keken ma ki waco ni gu nyutu ni gitye ki cwiny me kica aye Orupa, ma yam (**1:8**) ki Ruth, tyen aryo (**1:8; 3:10**). Ruth nen ka maleng ni tye ka nyutu cwinye i kom Naomi (**1:16-18**). Ki lok adaa, pi meno, jo Moab aye gin keken, ma pat ki Lubanga, ma ki waco ni gi nyutu cwiny gi.

Kit lok me cwiny ni onongo obedo tam pa jo Ibru, ma jenge i kom gicikke, kaka, ki wat gi me ot ki Lubanga ki ngat acel acel. Robert Hubbard nyutu ni gin ma tye ka kelo lworo i kom yub me yoom cwinye ma tye i Ruth tye ni “nen calo ocung i yoo me tekwaro, pe i kom gicikke, ento i kom gin ma tye i wilobo. Man aye ni, acaki ne tye i tic pa Yahweh macalo kabaka me wilobo ma loyo bedo Lubanga ma gicikke pa Irael.” (Hubbard 1991: 16) Pi meno, Naomi olego i 1:8 ni Lubanga ocul Orupa ki Ruth pi cwinygi maber, kadi bed ni Orupa ki Ruth onongo pe gubedo i kin jo Irael. “Lega ne nyutu ni Rwot miyo mot bot dano weny, ento pi jo Irael keken, pi gin ma en otimo. . . . Medo ikom meno, en tamo (ma calo gicikke macon weny) ni Yahweh kikome obedo Lubanga ma ki lwongo ni tiyo gin maber.” (Hubbard 1991: 16) Pi meno, tic ki cwiny maber omyero obed lanyut pa Lukricitayo ki kanica. Kanica obedo jo me ot (nen **Mat 12:49-50; Rom 8:14, 16; 9:8, 26; 2 Kor 6:18; 11:2; Gal 3:26; 4:6-7; Ep 2:19; 5:22-32; 1 Tem 3:15; 5:1-2; Ibru 2:11; 12:7; 1 Jon 3:1-2; Yabo 21:2, 9**) ki dong ki gamo en i ot pa Lubanga (**Rom 8:15, 23; Gal 4:5; Ep 1:5**). Naomi olwongo Lubanga me nyutu cwak bot Orupa ki Ruth pien gin gunyuto cwak bot coggi ki bot Naomi. Man omyero obed i kom Lukricitayo makato: pi jami weng ma Kricito otimo piwa, *“wamaro pien en okwongo marowa”* (**1 Jon 4:19**).

I **tyeng. 14**, Orupa odoto lem Naomi me agiki, olubo tam pa Naomi, ki odwogo gang, dano, ki lubanga gi, *“ento Ruth omoko matek i kome.”* Pe ki ngolo kop i kom Orupa pi lok man; en onongo tye, kit ma Naomi kikome owaco kwede, tyen lok maber me dwogo gang. Ento, weko en oweko Ruth onen maber. Ada, kitiyo ki nyig lok acel-li me leb Ibru i **Acak 2:24** (*“laco obi weko wonne ki minne, obi mako dako ne, ki gin gubi doko kom acel”*). Man onyuto genne, mar, ki mar ma Ruth onongo tye kwede i kom Naomi. Naomi onyuto cal marac adada i kom kwo ka ce anyira-ni gudong, ma i kine tye iye anyim me bedo dako to ki labongo nywal. Pi meno, ma Orupa odwogo *“bot lwakke ki bot lubanane”* (**tyeng. 15**), Tam pa Ruth me bedo kacel ki Naomi okelo alokaloka madit adada i kome, i yoo me cwiny, i kabedo, ki dong i yoo me cwiny. Kit ma John Piper owaco kwede, “Naomi oloko i kom anyim macol, ki Ruth omako cinge ki odonyo iye kacel kwede” (Piper 2010: 34). Ruth oloko lok man i **tyeng tyeng. 16-17**: *“Ka ma icito iye an bene abicito iye, ki ka ma ibuto iye bene abibuto iye. Jo tuwu gibibedo jona, ki Lubanani gibibedo Lubanana. Ka ma ibito iye an bene abito iye, gibiyika kunnu. Rwot myero oket can i koma kit meno ki makato bene ka gin mo keken kono to aye opokka ki boti.”* Piper owaco ni, pe ni Ruth tye ka weko jo me ode ki ngom ne keken, ento bene tye ka moko tam ne me nyomo ngat ma pe obedo wadi, pien ka en onyomo ngat ma pe obedo wadi, cikke pa Ruth pi jo me ode pa Naomi onongo obirweny woko” (Piper 2010: 34). Lok ma en owaco *“Ka ma ibito iye an bene abito iye, dok bene gibiyika kunnu”* onongo nyuto ni en pe bidok paco matwal, kadi bed ni Naomi oto woko. Cikke ne onongo tye maber. I **tyeng. 17** en bene olwongo nying gicikke pa Rwot (Yahweh) me lwongo ciran i kome kekene ka gin mo keken ento to opoko en ki Naomi. Ruth moko ni en oloko cwinye bot Rwot ki ticce, ma rom ki pa Rahab i **Lungolkop 2** ki lok pa Yakobo i kom niyee me ada ki niyee ma otoo i **Yakobo 2**.

Man, doki, omyero otemo lok i kom kanica. Piper owaco ni, i kom Ruth, “watye ki cal pa dako maber pa Lubanga—ki wabi neno kit ma en tye kwede lacen. Niye i kom Lubanga ma neno ma kato peko ma tye i kare ni. Bedo agonya ki i kom jami ma gwoko kuc ki jami mabeco me lobo. Tek cwiny me donyo i gin ma pe ingeyo ki ma pe ingeyo. Keto cwiny matek i bedo ki dano ma Lubanga oketo. Man aye dako ma kiloko i kome i Carolok 31:25 ma neno anyim ki gen i kom Lubanga dok nyero peko ma tye ka bino.” (Piper 2010: 35-36) Pol pa Lukricitayo, ka pi pol ne, pe gu moko tam ma Ruth omoko-ni me bedo i lobo mukene ma calo ngat ma oa ki i rwom ma pat i kin jo ma pol kare gi dagi. Peko tye ni wan, ma pe wa kato ki i kwo ki tam ma en okato ki iye ento ma wa kwo i tekwaro ki jami ma wa ngeyo, watwero kwo ma wa keto cwinywa i kom Kricito ki jo mukene kit ma Ruth otimo kwede?

PENY ME ANYWAKA

1. Pingo, calo Naomi, ka watye ka wok ki i kwo matek ki ma tek, wabedo ki akemo, cwinywa cwer, dok wabedo ki akemo i kom Lubanga, ma ka nyikke cok bote?

- Gin ango ma twero konyowa me nyikke cok bot Lubanga i kare ma kit meno?

2. Tam me tic ki cwiny maber obedo ngo, ki kanica twero nyutu tic ki cwiny maberbot dano mukene nining ma calo gin ma pire tek i kitwa?

3. Wan, ma pe wa rwate ki peko ki tam ma Ruth okato ki iye ento ma wabedo i tekwaro ki jami ma wa ngeyo, watwero kwo ma wa keto cwinywa i kom Kricito ki jo mukene calo Ruth?

C. Naomi gin ki Ruth guo i Beterekem (1:19b-22)

^{19b}*Ka guo i Beterekem, lwak gay ducu cwinygi orubbe pigi. Ci mon guwaco ni, “Man aye Naomi?”* ²⁰*Owaco botgi ni, “Pe wulwoya ni Naomi, ento wulwoya ni Mara, pien Won Twer Ducu otyeko timo gin marac twatwal i koma.* ²¹*Yam acito ka yega nono, ci Rwot odwoka nono. Pigo gilwoya ni Naomi, kun Rwot doyo obedo caden i koma, dok Won Twer Ducu okelo can i koma?”* ²²*Kit meno Naomi odwogo cen kacel ki ciwode Ruth ma Lamoab, ma yam oa ki i lobo Moab. ci gubino i Beterekem i kare me kayoo cayiri ma pud ocakke.*

Tyeng tyeng. 19b-22: Naomi gin ki Ruth guo i Beterekem

Akemo ki cwerwiny pa Naomi onen ka maleng i kare ma en odonyo i Beterekem. Lok ma en owaco i **tyeng. 20** obedo tuku i kom nying; en tye ka waco, “*Pe ilwonga ni ber; lwonga ni Kec.*” Lok ma en owaco i **tyeng. 21**, “*Acito ka ma atye iye nono, ento Rwot odwoka nono,*” nyutu kit ma kwo wa marac twero balo kwede neno wa. Gi loko wa i cwinywa wek wa tam i kom arem ki rwenyowa: tyen abic i **tyeng tyeng. 20-21** Naomi oketo cwinye i kome kene kun tiyo ki nyig lok ni “an” ki “an.” Gin ma obedo me ur tye ni lok ma en owaco “*Acito woko ma opong*” pe tye lok ada; kadi bed ni en ocito woko kacel ki cware ki awobene, gin guwekogi pi kec, ma obedo peko madit bot jo me ot ducu. Lok ma mege ni “*Rwot odwoka cen nono*” bene pe tye ada. Naomi pe oye ni Ruth tye kwede, kadi bed ni Ruth onongo tye ki gen, mar, ki mar i kom Naomi, ma jami magi ducu kinyuto dok kinyuto i kom kwo pa Ruth kikome! Cik pa Ruth bot Naomi ki nyutu i **tyeng. 22** kan ma ki lwongo ni “*Ruth me Moab,*” ma en aye kit ma ki bi lwongo kwede i buk ni weng. Ki medde ki lwongo en ni “*Ruth me Moab*” kadi bed ni en onongo dong oloko tamme me ye i kom Yahweh dok onongo dong nen ka maleng ni en obedo lalub kor Yahweh.

Gin mukene ma kelo lworo i lok pa Naomi tye ni cwiny me akemo weko wa neno yub pa Lubanga madit ki yooma nok ma en tye ka tic kwede me cobo yub ni. Man obedo gin me aura pien Naomi pe owil onyo okwero Lubanga. En olwongo en i kare ma en olego Orupa ki Ruth me dwogo gang gi (**1:8-9**). Kombedi, en pe tye ka keto bal i kom jami ma time i lobo ento tye ka waco ni Lubanga aye okelo peko i kome. Pi meno, en tye ki neno ma malo i kom twero me loc pa Lubanga. Ento, en pe ki neno ma oromo i kom twerone. En pe neno ngo ma Lubanga otimo i kwo pa Ruth ki ni, i Ruth, Lubanga omiyo bot Naomi larem me kwo ne ducu “*ma mari, ma dit boti makato awobe abiro*” (**4:15**). En pe neno lok ada ni Lubanga ogiko kec ki “*onongo olimo dano ne ki omiyo gi cam*” (**1:6**). Lubanga pe ogwoko mon aryo ma goro ki ma pe ki ngat mo keken i wot gi me aa ki i Moab me cito i Beterekem, ento gin bene guo “*i acaki me kac ma ki lwongo ni cayiri*” (**1:22**). kare me kac ma ki lwongo ni cayiri onongo tye i dwe me angwen ki kac ma ki lwongo ni ngano onongo lubo i dwe me abic (Harrison 1989: 183; Huey 1992: 525). Man tere ni gu oo i kare ma gubi bedo ki dwe aryo ma opong me nongo cam. Meno obedo jami mogo ma Lubanga onongo dong otimo. Naomi, ki lok adaa, onongo pe twero ngeyo ngo ma Lubanga onongo obi timo i kare ma en tye ka kwo me kelo laro jami pa Naomi kun wok ki bot Boaj, nyom pa Boaj ki Ruth, nywalo Obed ma onongo obi doko kwaro pa kabaka Daudi dok i agikkine bikelo Rwot kikome! Cwerwiny ki akemo twero kwanyo gen ma watye kwede i kom Lubanga dok weko wiwa wil woko ni “*pien jo ma maro Lubana jami ducu gitiyo kacel pi gin maber, pi jo ma en olwongogi kun lubo yubbe*” (**Rom 8:28**).

PENY ME ANYWAKA

1. Pingo cwer cwiny, akemo, ki cwe cwiny loko tam wa i kom jami ma tye i cwinywa ki weko wa neno lok adaa ma mako yub pa Lubanga ki yooma en twero bedo ka tic kwede pi ber bedo wa kadi wa nongo watye ka deno

can?

2. Watwero konyo luye luwotwa nining me bedo ki neno mupore ka gitye ka kato ki i kwo matek kacel ki can malit?

3. Tika itwero tamo kit ma Lubanga otiyo kwede i kwoni nyoi kwo pa jo ma ingeyogi, i kare ma in nyogin onongo gitye ka kato ki i kwo matek adada?

D. *Ruth ki Boaj gurwatte (2:1-23)*

¹ *Naomi onono tye ki wat pa cware, laco mo mamwonya ma oa ki i kaka pa Elimelek, ma nyije Boaj.*

² *Ci Ruth ma Lamoab owaco bot Naomi ni, “Wek acit i poto acit ka beko bel i nge nat ma yoomo cwinya i waye.” Ci owacce ni, “Cit, nyara.”*³ *Kit meno en ocalo wot, ocito ka beko cam i poto, kun lubo kor lukac, ci oo i poto pa Boaj ma i kaka pa Elimelek.*⁴ *Ci nen, Boaj obino nia ki i Beterekem. Dok owaco bot lukac kac ni, “Rwot obed kwedwu!”* Gugamo ni, “Rwot omiyi gum.”⁵ *Ci Boaj owaco bot awobine ma ladit ma loyo kac ni, “Man nyako pa ana?”*⁶ *Latic ma ladit ma loyo lukac ogamo ni, “En aye nyako me Moab ma yam oa ki i lobo Moab odwogo kacel ki Naomi.*⁷ *En owacci, ‘Alegi wek acok cam, acok i kin urok ma gikamo i nge lukac.’ Kit meno en obino, ci obedo ka cakke odiko con nio kwede wa onyoo, kono ka yweyomanok keken.”*

⁸ *Ci Boaj owaco bot Ruth ni, “Koni doj iwiny nyara, pe icit ka beko bel i poto mukene, pe iwek kany, ento bed cok ki anyirana.*⁹ *Wek waji obed i kom poto ma gitye ka kayoo-ni, ci ilub korgi. An pe aciko awobe ni pe gugudi? Dok ka orwo pii neki, cit bot agulu, ci imat gin ma awobe guwoto kwede.”*¹⁰ *Dako-nu oryebbe pinyi i nom, kun wacce ni, “Piyo anono kica i nyimi, mumiyo iketo cwinyi i koma, ma kun an labedo-ni?”*

¹¹ *Ento Boaj odokke iye ni, “Gin ducu ma itiyi pi mea-ni cakke i kare ma cwari oto doj atyeko titta woko ducu, ki kit ma ibwoto kwede woru ki meni, ki lobo tugi, ci icito bot rok mo ma yam pe ijeyoo.*¹² *Rwot aye oculli pi gin ma itiyi-ni, Rwot Lubana pa Irael ma ibino ka larre i te bwome-ni myero omini bakacic muromo-ni!”*¹³ *Ci dako ogamo ni, “Abedo ki gum ki boti, laditta, pien ityeko kweyoo cwinya, dok iloko ki mwolo bot laticci, kadi bed an pe a nat acel i kin luticci.”*

¹⁴ *I kare me cam Boaj owacce ni, “Bin kany wek icam mugati mo, ka iluto i kono vino.” Kit meno en obedo i nat lukac, ci en omiyo bel ma gicelo bote. Ci ocamo nio ka oyeng, ci odoj ki mogo.*¹⁵ *I kare ma en oa malo ka beko bel, Boaj ociko awobene ni, “Wuwek en obec kadi wa i kin muro cam, pe wuyete.*¹⁶ *Ki bene kwany mogo ki i kin jami ma ki guro pi dako ni ki wek en onong, ki pi ibed ka juku en.”*

¹⁷ *Kit meno en obeko cam i poto nio wa otyeno. Lacen en ogoyogin ma en ocoko-ni woko, ci oromo agwata cayiri acel.*¹⁸ *Ci dako-nu otijo, ocito i gan. Min cware oneno gin ma en ocoko. En bene okelo woko ki omiye cam ma en odong i nge yeng.*¹⁹ *Ci min dakone openye ni, “Ibedo ka beko bel kwene tin, dok itiyi kwene? Gipwo dano ma oketo cwinye i komi-ni.” Pi meno, en otito bot min ot pa dakone ngat ma en otijo kwede ci owaco ni, “Nying laco ma atiyi kwede tin en aye Boaz.”*²⁰ *Ci Naomi owaco bot ci-wode ni, “Rwot omiye gum, pien kicane pe oweko jo makwo ki jo muto-ni!” Naomi dok owacce ni, “Dano-ni watwa macok, en nat acel i kin jo ma gikokowa.”*²¹ *Ci Ruth ma Lamoab owacci, “Medo i kom meno, en owacca ni, ‘Abibedo cok ki litinona nio ka gutyeko kac ducu.’”*²² *Ci Naomi owaco bot ci-wode Ruth ni, “Nyara, bedo ber ka icito kacel ki anyirane, wek pe gibiyenyi i poto mukene.”*²³ *Kit meno en obedo cok ki anyira pa Boaj, kun beko bel nio wa i agikki me kac cayiri ki bel. En obedo kacel ki min ot pa cware.*

Tyeng tyeng. 1-7: Kit ma Ruth ki Boaj gurwatte kwede

Wawaco con ni ngat ma ocoyo buk pa *Ruth* obedo ngat ma ngeyo tito lok ki laco buk. Man nen i kit ma en otiyo kwede ki chiasm i buk ni weny. Kit ma rwom me coc ne tye kwede ki rwom ma lapiny nen i kit ma, kadi bed ni dul me 2 ni weng tye ma ki lwongo ni chastic (nen yub, malo ni), lacoc ni bene tiyo ki chiasm i kin chiasm. Pi meno, **tyeng tyeng. 1-3** gin kikom gi tye ki teko:

A. me kaka pa Elimelek (**tyeng. 1a**)

B. ma nyije Boaj (**tyeng. 1b**)

C. cet i poto ka kayoo cam (**tyeng. 2a¹**)

D. lubo ngat ma an abi nongo kica i kome (**tyeng. 2a²**)

C'. mumiyo en oa woko ocito ka beko cam ki i poto (**tyeng. 3a**)

B'. poto pa Boaj (**tyeng. 3b¹**)

A'. ma onono yam i kaka pa Elimelek (**tyeng. 3b²**)⁹

⁹ Younger nyutu ni **tyeng tyeng. 4-17** bene medo iye A, B, B', A' chiasm (Younger 2002: 442).

Tyeng tyeng. 1-7 oketo yub pi rwatte kikome pa Ruth gin ki Boaj. Tyeng magi nyutiwa lok i kom Boaj dok tittiwa jami mapol ma pigi tego i kome. Mukwongo, en obedo wat pa Elimelek dok bene oa ki i doggola acel ki Elimelek. Man aye lok ma pire tek pi lok mukene ni. Me aryo, **tyeng. 1** tito en calo “*dano ma opore.*” Lok me leb Ibru ni gibbor hail. “En nyutu ngat ma tye ki rwom me kwo ki nying maber. I lok man en nyutu pe lonyo ki rwom keken ento bene nyutu kero, woro, ki kero. Pi meno ki tiyo kwede me nyutu kit pa ngat moni.” (Younger 2002: 439-40) Me adek, Boaj onongo obedo dano ma lworu Lubanga. Man onen i kit ma en omoto kwede lupur ki kit ma gumote kwede i **tyeng. 4**: “*Boaj oa ki i Beterekem. Ci owaco bot lukac ni, ‘Rwot obed kwedwu!’ Gugamo ni, ‘Rwot omiwu gum.’*”

Tyeng magi bene miniwa ngec mukene i kom kit pa Ruth. Wa dong waneno kit ma Ruth onongo lamar kwede bot Naomi ki kit ma en onyuto kwede cwinye. Kombedi waneno ni en kwanyokare me kwanyocam ki i potu me gwoko min ot pa cware ki en kekene (**tyeng. 2**). Lubanga ociko ni kwanyojami ma ki kwanyoki i potu ni obedo yoo me gwoko mon to, lutino kic, ki lurok (**Levi 19:9-10; Nwo 24:19-22**). Me aryo, en mwol. En pe ocako beko cam keken, kadi bed ni meno onongo obedo twerone i te cik, ento en openyoo, “*Tim ber iwek acok ki koko i kin urok ma lubo kor likayo*” (**tyeng. 7a**).

Me adek, en tye ngat ma tiyo matek ki tiyo matek. Lupur pa Boaj gutito bote ni “*en omede ki odiko con nio wa kombedi, labongo yweyo manok*” (**tyeng. 7b**). I timo man, Ruth onongo tye ka nyutu kit mabeco ma myero Lukricitayo ducu gubed kwede. Lubanga ocweyoowa me tic-tic ber ki me deyo ki omeyero ki tim me keto deyo i kom Lubanga (**Acak 2:15; Car 6:6-11; Ep 4:28; 6:5-8; Kol 3:22-25; 1 Tec 4:11; 1 Tem 6:1-2; Tito 2:9-10**). Baibul lwongo dano ni pe gubed luwackom nyoluwackom, ento myero gubed lutic mucwiny—meno aye yoo me nongo lonyo (**Car 6:6-11; 10:4-5, 26; 12:11, 24, 27; 13:4, 11; 14:23; 15:19; 16:26; 19:15; 20:4, 13; 21:5; 24:30-34; 27:23-27; 28:19; Latit 10:18; Ep 4:28; 2 Tec 3:6-13**). I tic ki donyo i biacara, Lubanga miyo bot dano kero me nongo cente ki bedo maber (**Nwo 8:16-18; Car 13:11; 22:29; 28:19-20; Ep 4:28; Yak 4:13-15**). Paulo cuko cwiny jo muye i kom tic i **2 Tec 3:6-12**, “*6 Wan wacikowu, utmegina, i nyij Rwotwa Yecu Kricito, ni wugwokke woko ki i kom omego mo ma tye ka wot atata, ma pe lubo kit pwony ma yam wulimo ki botwa. 7 Pien wun kikomwu wuneyoo kit ma myero wulub lanenwa, pien i kare ma watye botwu yam pe wabedo luwackom, 8 dok bene yam pe wacamo kwon pa nat mo kun pe waculo pire, ento watiyo matek ki tic matek dyewor ki dyeceng, wek pe waket peko i kom nat mo i kinwu. 9 Pe obedo pien ni pe watye ki twero meno, ento me miyo botwu labol ma myero wulub. 10 Pien i kare ma onono watye botwu, yam wacikowu ni, ka nat mo pe mito tic, pe ocam cam. 11 Pien wawinyo ni jo mogo i kinwu gitye ka wot nono kun pe giketo cwinyi i kom ticgi, ento gidonyo i tic pa jo mukene. 12 Wan waciko jo ma kit meno dok wacuko cwinyi i Rwot Yecu Kricito ni guti ticgi mot mot dok gunong cente me kwogi.*” I lok mukene, tic obedo gin ma miite, ento pi cente keken. Tic ki poro ki bal me bedo labongo tic (bedo labongo tic) ki bene ki bal me bedo ngat ma maro donyo i kwo pa dano mukene ma ka tamo pi jami ma en mito (ma en aye, ngat ma tiyo matek).

Tyeng magi bene tito ni Lubanga tye ka cobo yubbe “i nge yamo,” kadi bed ni en pe nyute ka maleng dok jami ducu nen calo tye ka timme “i kit ma en tye kwede.” Nen ni Lubanga onongo ngeyo dok tye ka tic ki jami ducu ma Boaj ki Ruth gutimo me cobo yubbe ducu. Naomi onongo twero ngeyo kit magi pa Boaj gin ki Ruth, ento pi akemo ki tur cwinye, en onongo pe twero nenogi. Man myero opo wiwa ni, tutwalle ka watye ka deno can nyowatye ka wok ki i kwo matek adada, tye jami mapol ma pe watwero nenone, nyowaromo yero me nenone. Medo ikom meno, **tyeng. 3** wacciwa ni i kare ma en ocito ka beko cam, Ruth “*obino i dul potu pa Boaj.*” Leb Ibru waco ni, “*kare ne opoto*” (Huey 1992: 527; Younger 2002: 441). Lacoc ni tye ka tic ki lok ma okato kare (lok ma ki ngeyo ki ma ki tamo iye) me nyutu ni Lubanga aye tye ka doru jami ni, ento pe gin ma otimme, ma oweko Ruth otum ki kwanyocam i potu pa Boaz, kadi bed ni en onongo pe tye ki tam mo me timo meno. Ronald Hals oketo ne kit man, “Coyo lok i kom rwate pa Ruth ki Boaz ni ‘otimme’ pe obedo gin mo makato kit ma lacoc ni owaco kwede ni yub pa dano mo pe tye iye. Pi Ruth gin ki Boaj onongo obedo gin ma otimme atura, ento pe pi Lubanga. . . . I lwongo rwate ne ni obedo gin ma otime, lacoc ni omiine kene me nyutu ni kadi wa ‘gin ma otime’ ni Lubanga aye telo ne.” (Hals 1969: 12) **Tyeng 4** nyutu tam ma rom ki meno ka oyabo “*ki gin mukene.*” Man “nyutu tyen lok me yub pa Lubanga ni, ‘pe onongo ibi ngeyo,’ Boaj onyutu!” (Younger 2002: 442). Jami magi ma tye ka timme-ni dok myero opo wiwa ni kwowa pe timme “pire kene.” Kadi bed ni watye i kwo marac loyo, Lubanga pud tye ki twero dok tye ka cobo yubbe.

Tyeng tyeng. 8-16: Rwate ki lok i kin Ruth ki Boaz

Boaj oloko i kom Ruth ni “nyara na” (**tyeng. 8**), ma nyutu ni onongo tye apoka poka madit i kin mwaka gi. Lapur tye ka lwongo en “anyaka me Moab” (**tyeng. 6**), ki lok pa Boaj bot Ruth ni “pe wulubo kor awobe” (**3:10**) bene nyutu ni. **Tyeng 11-12** nyutu ni Boaj onongo dong oniang jami ducu ma Ruth otimo pi min dakone ki kit ma Ruth oweko lobone me bino i Beterekem. Kit pa Boaj ma calo dano ma lworu Lubanga ki moko i **tyeng. 12** kan ma en owaco ni, “*Rwot aye oculli pi gin ma itiyo-ni, Rwot Lubana pa Irael ma ibino ka*

larre i te bwome-ni myero omini bakacic muromo!"

Iyoonge ma en onongo ripot ma mako anga ma Ruth obedo, i **tyeng tyeng. 8-13** Boaj omiyo kony ki mot ma lamal bot Ruth: en omyero obed i potone, ento pi pa ngat mukene; en omyero obed cok ki mon ma gi tiyo tic me kac; en owaco ki awobe ni pe gugud onyo nywaro dako ni; ki ka orwo pii neke, en twero mato pii ma awobe ni gu kwanyoma onongo ki gwoko pi gin ki lutic luwote mukene. I **tyeng. 15** en omedo ni en tye ki twero me “*wucok kadi ki i kin olok, dok pe wuyet dako.*” En okato ki i kom meno i **tyeng. 16** kun waco ki lupur ma coo, “*Ki bene kwany mogo ki i kin jami ma ki guro pi dako ni ki wek en onong, ki pi ibed ka juku en.*”¹⁰ Jami ma ki waco ni kato twero me kwanyojami ma ki nongo ni. **Levi 19:9** oye ni dano ma lucan ki lurok gubed ka kwanyocam ki i “dul” me potone. Boaj tye ka miyo twero bot Ruth me kac ki bot lupur ma kare ki kare, kan ma kac ni ber loyo ma ki kwanyoki i dog nam ki lacen ociko luticce me kwanyobel mogo ma ki kac wek en oter. I timo man, Boaj onongo tye ka nyuto ni eketo cwinye i kom paro pa Lubanga pi lucan: “*7 Ka i kinwu, ka omegiwu mo odoko lacan, i gari mo ma i lobowu ma Rwot Lubangawu tye ka miyo botwu-ni, pe wubidiw cwinywu nwanj, pe wubit ciwju i kom omegiwu ma lacan-ni,* ⁸ *ento ibiyabo ciwi bote, imiye gin ma mitte pi gin ma en mito, kadi bed gin mo keken. . . .*”¹⁰ *Wubimiyo bote mot labongo dic mo, cwinywu pe biwanj i kare ma wumiyo bote mot, pien pi meno Rwot Lubangawu bimiyowu gum i kom ticwu ducu ki i gin ducu ma wutiyo.* ¹¹ *Pien lucan pe bigik i lobo man matwal. Pi meno aciki ni, ‘Ibiyabo ciwi malac bot omegini, bot lucan ki lucan ma gitye i lobowu.’”* (**Nwo 15:7-11**)

Tim me butu ki ngat mukene onongo pe obedo kit tim ma cik me Irael oye (nen Phiri 2006: 322; Younger 2002: 444n.18). Kadi bed kit meno, Boaj ociko jone ni pe gugud dako-ni keken ento bene pe gulok i yoomarac i kome. Medo i kom meno, pol kare lurok onongo gitwomo pii pi Luicrael, dok mon aye gitwomo pii pi co. Kany tye coo ma gu kwanyopii ki Ruth, larok, ki miye twero me mato ne, ma nongo lupur onongo pe ki twero me mato ne (Huey 1992: 530).

Boaj ocito anyim makato i **tyeng. 14** ki miyo Ruth nywako cam me dyeceng, kadi wa miyo cam ma oromo ma oweko en onongo tye ki nyig cam ma ki bulu ma odong. Nyig cam ma ki bulu onongo obedo gin ma dano maro i cik macon (nen **1 Cam 17:17; 25:18**). Lupur, tutwale lurok, onongo pe ki lwongo gi me donyo i cam pa lutic ma gi kwanyocam. Cik ma en omiyo bot lukwac ki lwongo Ruth me camo cam meno gubedo labol ma nyuto kit ma Boaj onyuto kwede cwinye i kom Ruth. Pire tek me ngeyo ni nyutu pa Boaz bot Ruth ki nyutu pa Ruth bot Naomi pe otimme i kabedo mogo me “dini”, ento i gang tic me nino ducu (ka ma tic ki cwiny maberpol kare pe tye iye). Omyero gubed calo lanen maber botwa.

Kit ma Ruth odok kwede i **tyeng. 10** nyutu ni en obedo ki awura ki cwinye obedo yoom pi kica ma Boaj onyute. Lagam pa Boaz i **tyeng tyeng. 11-12** pire tek. Mukwongo, lok ma en owaco bot Ruth i **tyeng. 11**, “*Gin ducu ma yam itimo pi dakoni nicakke i kare ma cwari oto doj gityeko titta woko ducu, ki kit ma iweko woru ki meni ki lobo ma ginywale iye, ci icito bot rok mo ma yam pe injeyoo*” loko gin ma Lubanga owaco bot Abram, “*A woko ki i lobo tuwu ki i kakawu ki i ot pa woru, wucit i lobo ma abinyutti*” (**Acak 12:1**). Man nyutu ni Ruth tye ka tuko dul ma pire tek i tekwaro me larre (kadi bed ni Boaj ki Ruth onongo pe gitwero ngeyo ni gin kikom gi). Robert Alter owaco ni “Ruth ki tamo ni laco buk ni calo dako ma ki nywalo en” (Alter 1981: 59). Tye jami mukene ma rwate: Abram ki Ruth gucako kwo gi macalo lukamfiri, ki gin aryo ni guwoto tung kumalo ki gang gi ma onongo tye tung kumalo me Irael. Kit meno bene tye ada i kom ladit Labeka (dako pa Icaka) ki Lakeri gin ki Lea (mon pa Yakobo). Gin ducu gua ki i Mecopotamia, tung wokceng me Kulu Euprate (**Acak 24:3-4, 38; 29:4-5; 31:20-21**), pi meno gin, calo Abram, onongo gubedo anywali me lobo mukene ma tye tung wokceng me Irael. Alter omedo ni, “I lok pa Rebekah ki Rachel, gin ma pire tek tutwal ki keto i kom ngeyo rwom me kwaro pa anyaka ma tye i dog pii ni. Kany, i lok ki Ruth, Boaj omoko ni tek cwiny pa Ruth ki gennene bot min ot pa cware obi bedo gin ma pire tek ma loyo rwom me kwaro.” (Alter 1981: 59) Man tye ka kuro lok me kwena maber ma lok kom kwaro pe pire tek. Kit ma Paulo owaco kwede, “*Pe tye Lajudaya nyoLagrik, opii nyojo ma gilone kengi, pe tye laco nyodako, pien wun ducu wutye acel i Kricito Yecu. Ka wun jo pa Kricito, ci doj wun likwayopa Abraim, wun luleyoo jami macalo yam ociko.*” (**Gal 3:28-29**; nen bene **Kol 3:11**)

Me aryo, lok pa Boaj i **tyeng. 12**, “*Rwot aye oculli pi gin ma itiyo-ni, Rwot Lubanga pa Irael ma ibino ka larre i te bwome-ni myero omini bakacic muromo-ni!*” moko ni Boaj obedo dano ma lubo cik pa Lubanga. En tye ka waco ni Rwot aye tye ka miyo mot bot Ruth pi mar ki woro ma en onyuto bot Naomi —Boaj obedo gin ma Lubanga tiyo kwede me miyo mot. Medo ikom meno, gin ma ki waco ni Lubanga tye ka miyo mot, ki obi miyo mot, bot Ruth pien en oyenyogwok i te bwome. Sbedo i te bwome pa Lubanga obedo lapor maber i cik macon ki cik manyen me gwok pa Lubanga ma lagen (**Nia 19:4; Nwo 32:11; Jab 17:8; 36:7; 57:1; 91:4; Mat 23:37; Luka 13:34**), cango (**Mal 4:2**), kero (**Ic 40:31**), ki yoomcwiny (**Jab 63:7**). Lok ni pire tek ma ki dwoko

¹⁰ Dano mogo gi tamo ni cik magi kimiyo pien ni Ruth onongo tye ka nongo peko me butu ki en onongo tye ka cito woko (nen Younger 2002: 443-44).

cen i **3:9** ma calo gin ma pire tek i yub me lok ni. Boaj onongo pe twero ngeyo meno i kare ma owaco lok ma tye i **2:12**. Ento gin dok gu nyutu ni Lubanga aye tye ka yubu lok ni, ki Boaj en aye, ada, gin tic pa Lubanga me kica me kelo yub pa Lubanga me laro dano. I **tyeng. 13**, Lok pa Ruth, “*anongo gum ki boti, rwoda,*” nyutu ni penye i **tyeng. 2**—“*Wek acit i poto ka beko bel ki i kin wit bel ma lubo kor ngat ma anongo gum ki bote*”—dong ki gamo.

Tyeng tyeng. 17-23: Kit ma Ruth ki Naomi gubedo ka lok kwede i nge kacokke

Ber pa laco buk ma calo laco buk dok nen i lok man. Younger (2002: 447) nyutu kit ma lacoc ni otiyo kwede ki chiasm:

Lok me acaki (**2:17b-18**)

A. Lapeny pa Naomi ki gum (**2:19a**)

B. Lagam pa Ruth—en otiyo ki laco mo ma nyinge Boaj (**2:19b**)

C. Mot pa Naomi i kom Boaj ki gin ma onyutu-en obedo wat ki ngat acel i kin lugony gi (**2:20**)

B'. Lagam pa Ruth (**2:21**)

A'. Cwak pa Naomi (**2:22**)

Lok me agiki (**2:23**)

Gin ma otimme ni bene nyutu adwogi me kica ki mic pa Boaj bot Ruth (ki, kun wok ki bote, bot Naomi). Epa acel me bel (**tyeng. 17**) ki byeko ni romo nucu onyo aryo me adek pa gin ma ki lwongo ni bushel (onyo cokcok 10-20) (Huey 1992: 532; Younger 2002: 447-48). Lapur ma rwate onongo pe twero nongo wel ma cok ki wel meno. Ruth omedde ki beko cam ki i poto pa Boaj “*nio wa i agikki me kac cayiri ki bel*” (**tyeng. 23**), ma pol kare rii pi cabit abiro i dwe me angwen nio wa i dwe me abic (Huey 1992: 533; Younger 2002: 448). Ka onongo en omedde ki kayoo wel ma rom aroma i kare ducu me kac bel ki bel, onongo romo nongo cam ma romo pito en ki Naomi pi dwe aboro me o i mwaka acel (Younger 2002: 448).¹¹

Lok ma pire tek i kom gin ma otimme ni, ma ki nyutu pi tyen mukwongo, tye ni Boaj tye “*wat macok kwedwa, ngat acel i kin jo ma larowa*” (**tyeng. 20**). Naomi tye ka lok i kom dul pa Luicrael ma obedo “*lagony ma larowa.*” (Ibru = *go'el*) ma onongo obedo “*laco ma cok ki wadi ma otiyo calo lacungu pi ngat mo kiken ma goro ki/onyo dano ma pe ki gum maber me yubu peko mo keken ma twero balo kwo pa kaka, ber bedo, onyo shalom (tutwale ki i laro onyo dwoko jami, dano, onyo kaka)*” (Younger 2002: 399; nen **Levi 25:24-34, 47-55**; nen bene Hubbard 1991: 4-5). Gin acel ma mako lok man onongo tye ni ka ngat mo i kaka otoo labongo nywalo lutino, *go'el* onongo twero nyomo dako ma cware otoo ki latin awobi ma ki nywalo mukwongo onongo obi gamo nying cware ma otoo ni, me dwoko jo me ot ki kaka ni obed maber (nen **Acak 38:6-11; Nwo 25:5-10**). Man pol kare ki lwongo ni “*nyom pa levirate,*” ki i leb Latin levir, ma tere ni “*omin cware.*” “*Omego*” twero bedo omego pa ngat ma oto-ni nyongat ma kitero calo omego-ni (Britannica 2022: “*levirate*”). Jami ma ki nongo ki bot dano ma ki lwongo ni levirate nyom. “*Ka ma ngom ni dong ki kwanyowoko, laro ne ‘kelo’ tic me levirate*” (Younger 2002: 403). Man obi bedo gin ma pire tek i lok pa Boaj ki “*wat macok*” i **Ruth 4**. Younger medo ni *go'el* onongo pe ki twero me timo tic me laro kwo, ento onongo tye ki twero me timo meno; pi meno, en onongo myero obed atera me timo tic me laro/dwoko cen (Younger 2002: 403).

Tyeng 23 tero wa i agiki me kac ma ki lwongo ni barley ki wheat, ma romo dwe aryo inge en oyabo i **tyeng. 3**. Man nyuto ni Ruth obedo ka tic matek pi dwe ma romo aryo, gwok nyoonongo twero koko cam ma romo epa acel i nino acel acel. Ento, pe tye gin mo ki i ginacoya ma nyuto ni wat i kin Boaj ki Ruth ocito ka mo keken. Ki lok macek, ki i neno me tito lok, wadong i lworo.

PENY ME ANYWAKA

1. Neno pa Lukricitayo myero obed nining madok i kom tic?

- Tic obedo gin ma pire tek nining?
- Kanica wa twero ki omyero opwony dano nining ma lubu tic ki konyo jo ma mito kony me nongo tic maber ki ma opore?

2. Boaj gin ki Ruth ginyuto kit mabeco ma myero obed kit pa Lukricitayo nining?

¹¹ Man onongo twero timme pien Boaj omiyo bot Ruth mot acel-lu me gwoko “*cok ki awobe na nio ka gu tyeko kac na ducu*” (**tyeng. 21**).

3. Ruth nen calo ngat acel i kin mon (Labeka, Lakeri, Leah) nining, ki en nyutu lok me kwena maber nining?
4. Watwero tic macalo go'el nining i kwowa i kare-ni?

E. Ruth openyoBoaj me nyome (3:1-18)

¹ Ci dakone Naomi owacce ni, “Nyara, pe myero ayeny yweyoboti, wek ibed maber? ² Boaj pe watwa, ma onono ibedo kacel ki anyirane-ni? Nen, en tye ka juko bel cayiri tin i laro bel. ³ Doj ilwok komi, iwirre ki moo, iruk ginarukani, icit i laro moyoo, ento pe inyutte keni bot dano meno, nio ka en otyeko camo ki mat. ⁴ Ento ka en obuto piny, nen ka ma en obuto iye. Ka doj icit igony ki tyene ci ibuto piny, ci en bititti gin ma myero itim.” ⁵ Ci dako ogamo ni, “Gin ducu ma iwaco abitiyo.”

⁶ Kit meno en ocito i laro moyoo, ci otiyo kit ma min dakone ocike kwede. ⁷ Ka Boaj doj ocamo dok omato, kun cwinye yoom, ci ocito obuto piny i agikki wiro kal-li. En obino mot ki oyabo tyene ki obuto piny. ⁸ I cwiny dyewor, laco-ni obedo ki ur, ci olokke, ci oneno dako mo obuto ka tyene! ⁹ En owacci, “In aja?” En ogamo ni, “An Ruth, laticci, yab bwomni i kom laticci, pien in lalar.” ¹⁰ Ci owacce ni, “Rwot myero omiyi gum, nyara, pien imiyi kica man me agikki-ni doko dit makato mukwoŋo-ni, pien pe ilubo kor awobe, kadi bed lucan nyolulonyo. ¹¹ Ki dong kombedi, nyara, pi ibed ki lworu. Abitimo gin ducu ma ilego piri, pien jo ma i gaja ducu gijeyoo ni in dako ma myero. ¹² Dok kombedi dong tye ada ni an abedo lalar. Ento tye lalar macok loyo an. ¹³ Bed tin tin, ki odiko, ka en obi laro in, ber; wek en otim. Ento ka en pe oye me koki, ci macalo Rwot tye makwo-ni, an abikoki. Butu piny nio wa odiko.” ¹⁴ Kit meno en obuto ka tyene nio wa odiko, ento oa malo ma peya ŋat mo oŋeyoo ŋat mukene. Dok owacci, “Pe giŋe ni dako-nu obino i laro moyoo.” ¹⁵ Dok owaco ni, “Kel ginaruka ma iruko-ni, iting woko.” Kit meno en omako, ci en opimo cayiri ma romo adita abicel, ci oketo i wiye. Lacen en ocito i gaŋ.

¹⁶ Ka obino bot dane, ci dakone openye ni, “Itye niŋniŋ, nyara?” Ci otite jami ducu ma laco-ni otimo pire, ¹⁷ kun waco ni, “Canyiri adita abicel-li en omiya, pien owacca ni, ‘Pe idok bot daa ciŋi nono.’” ¹⁸ En ogamo ni, “Kur, nyara, nio ka iniaŋ kit ma lok man bitimme kwede.”

Tyeng tyeng. 1-5: Yub pa Naomi

Gin ma otimme me agikki i cura 2 omiyo gen bot Naomi. Kombedi Naomi, ma nicakke ma en oa ki i Moab me cito i Beterekem obedo ka timo gin mo keken, omoko tam ne. Gen konyowa me kato woko ki i komwa, me leko, me tamo pi jo mukene, ki me tamo kit me timo gin maber. Nio wa i kare-ni, Ruth omoko tamme me konyo Naomi. Man ma en dong oneno jami ducu ma Boaj—wat pa cware muto-ni—otimo pi Ruth (ki pi en bene), Naomi twero bino ki yub me konyo Ruth. Tyeng magi nyutu ni en tye ki yub ma kit meno, ma John Piper olwongo ni “kit ma atir,” ma en aye, yub ma ki tamo maber, ki yub me moko tam ki timo gin maber ki matir (Piper 2010: 80-81). Kit macalo Boaj obedo gin tic pa Lubanga me miyo mot bot Ruth ki Naomi, kit meno bene yub pa Naomi obedo lanyut ma nen ki woko ma nyuto yub ki yub pa Lubanga. Lubanga pol kare tiyo ki tic pa dano. Ber pa yub man obi bedo but “*mot ma Rwot omini*” ma Boaj olego pi Ruth i **2:12**.

Naomi nen calo obedo ka paro pi gwoko kuc ki ber bedo pa Ruth (**tyeng. 1**). R. K. Harrison owaco ni, ki dong ki tyeko kwanyonyig bel ki ngano, “pe obi bedo ki tic mukene pi Ruth nio ka ki kwanyonyig olok ki nyig olok.” ¹² Pi meno, en tye ki miti i kom kwo maber pi nyare pa cware.” (Harrison 1992: 185) Yub ne pe jenge i kom lok ada ni Boaz obedo ngat ma twero laro dano ento i kom lok ada ni en obedo wat ma onongo ngeyo Ruth ki onyutu mar bot Ruth (**tyeng. 2a**). Pi meno, en twero gamo lok me nyom. Yub pa Naomi mukene-ni tiyo adada. En obi bedo “*tye ka lwoko bel i dyewor ni i ka diyoo bel*” (**tyeng. 2b**), ma en aye, en obi bedo kene ki i kare ma en obi gamo lok me nyom. Ruth myero “*dong ilwok komi, iwire keni, iruk ginarukani*” (**tyeng. 3a**), ma calo, miyo kome nen maber kit ma en twero kwede; man bene twero nyutu ni yubbe tye matek. En omiero “*pe inyutte keni bot laco ni nio ka en otyeko camo ki mato*” (**tyeng. 3b**), ma en aye, kur me bino bote nio ka en dong tye ki miti me jolo lok. Iyi agiki, “*ka en obuto piny, nen ka ma en obuto iye. Ka doj icit igony ki tyene ci ibuto piny, ci en bititti gin ma myero itim*” (**tyeng. 4**).

Gin me agiki me yub ni okelo lok mapol. I kabedo mogo i Baibul, nyig lok ni “tyen” obedo leb ma kilwongo ni buto pa laco (nen **Lungol 3:24; 1 Cam 24:3**, kan ma leb Ibru waco ni “umo tyene”). Me “buto” ki ngat moni i kine mukene kwako buto (nen **Acak 39:7; 2 Cam 13:11**). Pi meno, lucoc mogo giwaco ni gin ma kitye ka penyoRuth me timone aye me nyuto buto pa Boaj ci buto kwede. Kadi bed ni tye gin mo ma mako tim me buto i kom dako ma oyabo laco i dyewor ki buto cok kwede, tam ni en onongo myero onyut jami me butu kwede ki buto kwede pe mitte i coc man dok pe twere. Mukwongo, kit me woro Lubanga pa Ruth ki Boaj dong

¹² Nyig olok onongo ki kwanyoi kare me cwir ki nyig olok i kare me kac (Morrison 2022: np).

omoko matek. Ka Naomi omiyo tam i kom tim me tarwang ma nen ka maleng ki pi Ruth me ye me timone onongo bibedo woko ki i kit pa jo aryo-ni ducu; onongo bene bibedo ka jemo i kom kit pa Boaj. Me aryo, gin ma kitye ka wacone nen calo obedo kit ma pe kiloko kwede me penyonyom (nen **Nwo 22:30; 27:20; Ejek 16:8; Mal 2:16**). Man ki moko i **tyeng 4** ma Naomi owaco ni, “*En obi waci ngo ma myero itim.*” Me adek, lok ada ni Ruth ki Boaj pe gu gamo lok pa Naomi i yoo me buto ki moko i lok kikome ma Ruth ki Boaj gutimo i dyewor meno: pe kiloko i kom buto mo. Ruth tye ka yenyonyom “*pien in aye lalar*”; Boaj ociko, “*abitimo piri gin ducu ma i penyoo*”; ki en olwongo dako ni “*dako ma opore*” (**3:9-11**). Ki lok ada, ka onongo Boaj gin ki Ruth gubedo i buto i laro moo, gin mutimme i kin Boaj ki wat macok kwede i doggola me boma i cura me 4 “onongo bibedo goba pien Boaj tye ka bwolo lalar mukene-ni wek owek twerone i kom dako mo ma onongo dong otweyoo kome ki Boaj” (Bernstein 1991: 17).

Kadi bed ni yub ni nen calo tye ma lubu tekwaro ma opore, onongo pud tye peko mo. Boaj onongo pe tye ki twero mo me nyomo Ruth. Kit ma wabineno kwede i **3:12**, en onongo pe obedo larem macok loyo. Medo i kom meno, macalo Laicrael ma olony dok tye ki twero, en onongo twero cayoo tim pa Ruth ni obedo tim me awaka ma dako moab ma lacan dok to oto-ni otimo. I agikkine, en bene onongo twero tic ki kare meno me cobo mitine me buto ci lacen doto dako-ni ni obedo ka mako dako-ni nyobene doto dako-ni ni obedo dako ma lakwele! I kom ariya magi, Ruth ogamo lok bot Naomi, “*Gin ducu ma iwaco abitimo*” (**tyeng. 5**).

Tyeng tyeng. 6-15: Ruth gin ki Boaj gutiyo ki pa Naomi

Kit ma waneno kwede i kare mapol, laco buk ni onyutu kome calo ngat ma ngeyo yubu jami. Pi meno, kadi bed ni cura 3 weny ki yubu maber (nen lok ma malo ni), dul ma i dyere ni ki yubu maber:

A. Tic pa Ruth me lega (lok ma ki waco) (**tyeng tyeng. 6-7**)

B. Lok pa Ruth me kwac (laro lok) (**tyeng tyeng. 8-9**)

B’. Lok pa Boaz me yer (laro lok) (**tyeng tyeng. 10-13**)

A’. Tic pa Boaj ma nyutu cikke (lok ma ki waco) (**tyeng tyeng. 14-15**)

Kit ma waneno kwede con, tutwale i dul me 2, Lubanga tiyo ki tic pa dano ki tiyo ki jami ma kicweyoo ki “gin ma rwate” me cobo yubbe (nen **2:3-4** ki lok ma malo ni). Waneno gin acel-lu ma tye ka tic kany: inge Boaj ocamo ki omato ki “*cwinye obedo yoom, ocito ka buto piny i agiki me wiro cam*” (**tyeng. 7**). I lok mukene, Boaj omoko tamme me bedo ki cwiny maber (ma pe ngeyo gin ma onongo bitimme cokcok-ki), ci lacen en “otimme” me buto piny i kabedo ma tye i poto ka ma jami ma tye ka timme twero timme iye labongo neno nyoturo lok nyogonyo lok marac ki bot jo mukene.

Ruth otimo kit ma Naomi owacce kwede. I kare ma Boaj obedo ki lworro me nongo dako mo obuto i tyene¹³ ki openyo “*In ibedo anga?*” Ruth ogamo, “*An Ruth, laticci. Yab bwomni i kom an laticci, pien in lalar*” (**tyeng. 9**). Lok pi “bwom” (Ibru = *kānāp*) bene obedo lok pi laco ma tye ki “kat” nyo “bongo” (Huey 1992: 530). Pi meno, gonyo leb mapol tye ki Ruth ma owaco gin mo ma calo, “*Nyaa, pi meno, gi ruko bongo i kom latic ni*” (KJV), onyo “*Yer bongo ni i kom latic ni*” (NASB), onyo “*Yab tung bongo ni i koma*” (NIV). Me “yaro bongo” i kom ngat moni obedo lok ma ki waco ni “nyomo” (Brotzman 1994: 153; Younger 2002: 462n.20). Walter Kaiser, ki luwote. nyutu ni “lok ni nyutu tekwaro, ma pud kitye ka timone ki jo Arab mogo, me laco ma bolo bongo i kom dako ma en omoko tam me tero me bedo dako ne” (Kaiser, et al. 1996: 200). Ento, lok ma ki coyo (ki gonyo i ESV) “*iyab bwome ni*” pire tek kany ki tye ki tyen lok madwong. Meno aye kit ma kigonyo kwede gin ma Ruth owaco-ni. Gin mumiyo lok meno pire tek aye ni en kwako gin ma Boaj owaco bot Ruth i **2:12**, “*Rwot aye oculli pi gin ma itiyo-ni, Rwot Lubanja pa Irael ma ibino ka larre i te bwome-ni myero omini bakacic muromo-ni!*” Kabedo mukene ma lok ni “yabo bwome” ki tiyo kwede me lok i kom jo ma maro mar tye **Ejek 16:8**, kan ma Lubanga oloko iye ni Irael obedo anyaka matidi ma “*Yam akwoŋo kwoŋ boti, dok aketo gicikke kwedi, man Rwot Lubanja ma owaco, ci in idoko mega.*” John Piper owaco ni, “Ka man nyuto gin mo keken ma Ruth onongo mito ki bot Boaj, ci kwac-ci onongo kato buto keken, ento en onongo tye ka wacci, ‘Amito bedo ngat ma ibikwonge bote ni ibigwoko genneni dok imoko gicikke me nyom kwede.’” (Piper 2010: 86) Kit ma Ruth otiyo kwede ki lok acel ma Boaj otiyo kwede nyutu ni Ruth oniang ni gin ma Boaj onongo tye ka wacone i kare ma en otiyo ki lok meno i **2:12** onongo tye ni, “Pien in igwokke i te bwome pa Lubanga, in aye dako ma amito umo ki bwome” (Piper 2010: 87). Kit ma Hubbard owaco kwede, “I dwoko lok ma pire tek ki i doge, Ruth openyo Boaz me gamo lega ne!” (Hubbard 1991: 17). Man dok nyutu kit ma Lubanga tiyo kwede “i nge gang,” kun tiyo ki dano me cobo miti ki pulan ne: “Ki umo Ruth ki *kānāp*—ma en aye, me nyome—Boaj oketo cik pa Yahweh i tic *kānāp*—meno aye gwoko Ruth. onyo, me tweyoo i dul ma ki bolo con

¹³ Younger nyuto ni nyig lok me leb Ibru ma kigonyoni “tyen” (*margelot*) kitiyo kwede keken i Baibul i **Ruth 3:4, 7, 8, 14** ki **Dan 10:6**. Ki kwanyoki i lok ni *regel* ma tere ni tyen, tyen piny, ki tyen. Iye **Dan 10:6** nyutu tyen ni weny. Pi meno, en omoko tam ne ni Ruth omyero oyabo tyene onyotyene ki “buto cok kwede (labongo bedo ni pi ‘i tyene’ kit ma ki ngeyoo kwede)” (Younger 2002: 459, 459n.10).

[kwac pa Naomi i **1:8** ni Lubanga onyuto cwak bot Ruth], cwak pa Boaj bot Ruth obedo kit ma Yahweh onyuto kwede cwak ne bote.” (Hubbard 1991: 17)

Lagam pa Boaj bot Ruth onongo tye ni pe eti ki kare ma en tye kwede kacel ki Ruth me cobo mitine me buto. Lok ma en owaco i **3:10-11**, “*Rwot myero omini gum, nyara. Wumiyo kica man me agikki-ni odoko dit makato mukwoŋo-ni, pien pe wulubo kor awobe, kadi bed lucan nyolulonyo. Ki dong kombedi, nyara, pi ibed ki lworu. Abitimo gin ducu ma ilego piri, pien jo ma i gaŋa ducu giŋeyoo ni in dako ma myero,*” moko ni Ruth onongo tye ki tam matir i kom tam pa Boaj i kare ma en oloko kwede i poto. Ka Boaj oloko i **3:10** me “*kica man me agiki,*” lok ma kigonyo ni “kica” kigonyo ni tic ki cwiny maber. Gin mukwongo ma Ruth otimo obedo me miyo kwone bot Naomi, oweko lobo tugi, ci obino kacel kwede i Beterekem. I ngeye, en omede ki nyutu miti ne kun tiyo ki diro me kwanyocam ki i poto i kare me kac ma ki lwongo ni bel ki ngano. I kare ni en tye ka miyo kome bot Boaz ki me dwoko rwom me kaka pa jo me ode piny kun tiyo ki yub me nyom bot Boaz. I kare ma oumo Ruth ki “bwome,” Boaj bene omede ki lok i kom Ruth. Cwiny pa Boaj i kom Ruth obedo kit ma Lubanga onyuto kwede cwinye i kom Ruth dok obedo cobo “*mot ma oromo*” ma Boaj oloko iye i **2:12**.

Piper nyutu gin mukene ma pire tek ma Lubanga otiyo kwede kun tiyo ki Boaj ki Ruth (ma, doki, onongo pe ki ngeyo bot Boaj ki Ruth): “Ruth dong cok bedo i dul ma ki lwongo ni Ruth ki Boaj ma obi nywalo Yecu Kricito. Lengo me kare ni ki yub me kwo ma labenaka bino kacel i kare man maleng.” (Piper 2010: 91-92) Yecu owaco ni, “*Gitye ki gum jo ma cwinygi leŋ, pien gin aye gibineno Lubanŋa*” (**Mat 5:8**). Man tiyo, me ada, pi naka, ento cako i kare ni. Boaj gin ki Ruth gubedo leng i yoo me buto i laro moo, kadi bed ni onongo gitye i tim me buto. Meno obedo pwoŋy botwa. Piper omedo ni, “Kur ikeng man. Tye gin ma pire tek piri ki kwo me buto ni. . . . Wek teko pa Boaj madit i tic me kit ma atir okelo i cwinyi neno maber, me kwo me buto: ‘Wa bi kuru. Wabi kuro nio ka jami weng doko kit ma atir malube ki lok pa Lubanga.’” (Piper 2010: 92-93) Lubanga obi keto deyo i kom meno i kwo ni. Lubanga miyo deyo bot tic wa ma atir pe kato bedo maleng i lok me buto. Buk man weng loko i kom kit pa dano ki timo gin maber bot jo me ot ma tye i lok pa Lubanga ma calo gin ma wa cito iye. gin ma mitte, “*Pi man dano ducu bingeyo ni wun lupwonnyena, ka mer tye i kinwu kekenwu*” (**Jon 13:35**). Ka kanica—acel acel ki kacel—guteru lok man calo gin ma pire tek, teko wa i lobo onongo obi bedo madit atika.

Lok ada ni Boaj onongo obedo dano ma ki woro ma omiine kene bot Ruth ki moko i **tyeng. 12-15**. Mukwongo, en oye ni tye wat mo macok ki Elimelek ma loyo en; pi meno, tic me cik me bedo calo *go’el* opoto i kom wadi macok ni. Boaj onongo pe mito timo gin mo ma pe rwatte ki rwom me loc me kaka. Me aa ki i neno me tito lok, man medo gin ma kelo lworu madit i lok ni. But Boaz makes it clear in **tyeng. 13** ni ka larem macok ni pe omiito laro, en obi laro. Ki adaa, i **tyeng. 13** en okwoŋo kwoŋ i nyiŋ Rwot: “*Macalo Rwot tye makwo-ni, abilarowu.*” F. B. Huey tito ni meno obedo “kwonge ma Laibru twero mokone kene,” dok “pe me cobo cikkene i nge lwongo nying Rwot onongo bibedo turo cik me adek (Nia 20:7)” (Huey 1992: 538). Jared Wilson medo ni “Boaj tye ka waco ni ebikoko Ruth pien Lubanga tye makwo” (Wilson 2017: n.p.). Meno obedo pwoŋy botwa: Ka onongo waye ki ada dok ki cwinywa ducu ni Lubanga ma kiloko i kome i Baibul-li tye kwo dok tye i kare-ni, ci kwowa onongo bibedo nining? Lok meno myero ogud jami ducu ma watamo, wawaco, ki dok watimo nining? Me aryo, i **tyeng. 14** Boaj oneno ni pe tye ngat mo ma ngeyo ni Ruth obedo tye i laro bel. Man obi miyo ni nying gi weng (tutwale pa dako ni) obi bedo maber. Me adek, i **tyeng. 15** en omoko cikkene bot Ruth kun miyo bote nyig bel ma romo abicel. Me agiki ne, kadi bed ni coc mapol waco ni, “*En ocito i boma*” (**tyeng. 15b**), the Coc pa Masoretic waco ni, “*Ingeye en ocito i boma.*” Ka meno obedo kwan matir, man nyuto ni Boaj onongo pe tye ka galle i cikkene me cobo peko ma tye i kin wat macok-ki. Man obi bedo ma rwate ki kit ma en tye kwede ma ki nyutu i buk ni weny.

Tyeng tyeng. 16-18: Ruth odok cen bot Naomi

I cal man macek-ki, Ruth otito jami ducu mutimme i laro bel. Ento, Ruth omedo lok ma pire tek ni, i kare ma Boaj omiyo bot Ruth adita abicel me cayiri, en owacci, “*Pe idok cen bot min otwu ki cingi nono*” (**tyeng. 17**). Ka wadok cen i kom lok ni “nono,” wadok cen i lok ma Naomi owaco i kare ma en odonyo i Beterekem, “*Acito ka ma atye iye nono, ento Rwot odwoka nono*” (**1:21**). Dok bene, Boaj obedo gin tic pa Lubanga me cobo miti pa Lubanga i kwo pa Naomi macalo adwogi me to pa cware ki awobene. Kit ma Naomi odok kwede i kom Ruth nyuto ni en oniang kit ma Boaj winyo kwede kacel ki cikkene me cobo peko man oyootoyoot. Wa neno bene kit ma lacoc ocoyo kwede i dul man: “Dul man oyabe ki Naomi ki yenyo ‘yweyoo’ pi ‘nyara’ (tyeng 1). Gi gik ki Naomi ki wi lok acel-lu (‘yweyoo,’ ki ‘nyara’; tyeng. 18)—ento kombedi dong tye ki yub ma tye ka nen.” (Nielson 2022: Week 4: Back Again to Naomi)

PENY ME ANYWAKA

1. Lukricitayo mogo nen calo gitamo ni yubo yub ki yubo yub mo pe obedo timo gin ma lubbe ki “niye.” Itamo ni meno tye ada? Pingo onyo pingo ku?

- Lok i kom lok meno malube ki yub pa Naomi ma en oketo i **tyeng tyeng. 1-5.**

2. yoo mapatpat ango ma Ruth gin ki Boaj gunyuto kwede niyegi?

- Watwero ki omyero watim nining—ngat acel acel ki kacel macalo kanica—nyutu tic ki cwiny maber ki tic calo *go'els* (lalar) bot dano mukene?

3. Bedo maleng i yoo me buto twero bedo tek adada i kabedo mogo. Ento Lubanga miyo deyo bot meno, kit ma en omiyo kwede deyo bot Boaj ki Ruth me bedo maleng i yoo me buto kadi bed ni onongo gitye i tim me buto matek i dye poto.

- Jami ango ma watwero timone me bedo maleng i yoo me buto i kwowa mapat pat?
- Gen ango ma tye pi jo ma gupoto i tim me buto mapat pat?

4. Ka onongo waye ki ada dok matut ni Lubanga ma kiloko i kome i Baibul-li tye kwo dok tye i kare-ni, kwowa onongo bibedo nining?

- Lok meno myero ogud jami ducu ma watamo, wawaco, ki dok watimo nining?

F. Boaj ogonyo jami pa Naomi ki ogamo Ruth (4:1-12)

¹ *I kare meno onono Boaj ocito i dog gay ci obedo piny kunnu. Ci nen, lalar ma Boaj oloko pire-ni obino. Pi meno Boaj owacce ni, “Larema, lokke, ibed piny kany.” ci olokke obedo piny.* ² *Ci otero jo apar ki i kin ludono me gay, owaco botgi ni, “Wubed piny kany.” Pi meno gubedo piny.* ³ *Lacen owaco bot laroc ni, “Naomi ma doj odwogo nia ki i lobo Moab tye ka cato poto pa watwa Elimelek.* ⁴ *Mumiyo atamo ni abitit lok man boti kun awacci, Wil i nyim jo ma gubedo kany ki i nyim ludono pa lwakka. Ka imito wilo ne, wil ne. Ento ka pe iye, ci titta wek aje, pien pe tye nat mo mukene ma twero warone kono in, ci abilubi.” Dok owacci, “Abilokone.”* ⁵ *Boaj owaco ni, “I nino ma ibiwilo kwede poto ki bot Naomi, ibiwilo Ruth ma Lamoab, ma da-to pa lato-ni, wek nyin lato-ni obed i ginaleyane matwal.”* ⁶ *Lacen owacci, “Pe atwero warone pira kena, pien pe abibalo ginaleyana kikoma, in ikwany twerona me koka, pien pe atwero lokone.”* ⁷ *Man aye kit ma yam gitimo i Irael i kom lok me wilo jami ki me wilo jami: pi moko lok mo, dano mo okwanyowarre woko ci miyo bot lawote.r, ki man aye obedo kit me miyo caden i Irael.* ⁸ *Pi meno, i kare ma lagony-nyi owaco bot Boaj ni, “Wil piri keni,” en okwanyowarre woko.*

⁹ *Boaj owaco bot ludono ki lwak ducu ni, “Tin wun aye wucaden ni atyeko wilo jami ducu pa Elimelek ki bot Naomi, ki jami pa Kilion ki Malon ducu.* ¹⁰ *Dok bene awilo Ruth ma Lamoab, da-to pa Malon, wek obed dakona, wek nyin lato-ni obed mere matwal i ginaleyane, wek nyin lato-nu pe orweny woko ki i kin utmegine ki i dog gay ma ginywale iye. Wun wubedo lucaden tin.”* ¹¹ *Jo ducu ma onono gitye i dog gay ki ludono guwaco ni, “Wan lucaden, Rwot myero omi dako ma tye ka bino i odi-ni obed calo Lakeri ki Lea, ma gugero ot pa jo Irael matek, wek in iti tic maber i Eprata, dok ibed ki nyinji i Beterekem,* ¹² *wek odi obed macalo ot pa Perej ma Tamar onywalo bot Juda, pi likwayoma Rwot bimiyo boti ki i nyako-ni.”*

Tyeng tyeng. 1-8: Lok i kin Boaj ki wat macok kwede i doggola me boma

I cal man, Boaj ogwoko lokke. Boaj ocito wa i dog cel me boma, ma en aye ka ma ludongo me boma gingolo iye lok me biacara ki ngolo kop (nen **Nwo 22:15; 2 Cam 15:2**). Kit ma i kare mo cokcok-ki dano ducu myero gukat ki i doggola me boma-ni, Boaj ocung kunnu kun kuro. En pi obedo ka kuru pi kare malac. **Tyeng 1b** dok bene nyuto botwa cing Rwot ma tye ka tic ka waco ni, “*Nen, lalar ma yam Boaj oloko pire-ni obibino.*” This is akin to **2:4** (“*Ci nen, Boaj obino nia ki i Beterekem*”). I lok mukene ni, “Dok ineyoo ango, wat ma cok kwedi obino.” Lubanga onongo tye ka yubu jami.

I **tyeng. 1c**, gonyo leb (“*Lok woko, larema; bed piny kany*”) rwenyolok pa laco buk ni. I leb Ibru, wat macok loyo ki lwongo ni, *p'loni almoni*. Man obedo labol pa lok aryo ma pe gi rwate, ma pe ki tyen lok, ma

rwate (me labolle, hodge-podge, helter-skelter, hocus-pocus) ma ki rubu me yubu lok manyen. Ki gonyo ne maber ni, “Ladit Ngati-ki-ngati” (Huey 1992: 541; Younger 2002: 474). Gin ma oweko man otimme en aye ni, kadi bed ni Boaj onongo ngeyo nying laco-ni, onongo obedo gin me lewic me pe cobo tic pa ngat moni macalo *go’el* (lakwaro); pi meno, laco buk ni onongo mito ni laco ni obed labongo nying. Gin ma rwate ki cik manyen ni ki nongo i **1 Kor 5:5; 2 Kor 2:6**, kan ma laco ma obedo ka buto ki dako pa wone pe ki waco nyinge, ento ki lwongo “*ma kit meno.*” **Tyeng 2** lacen owaco botwa ni Boaj “*otero jo apar ki i kin ludono me gan ci guwaco ni, ‘Wubed piny kany.’*” I dini pa Lujudaya ma lacen, coo apar onongo obedo wel ma nok loyo ma mite pi ot lega; onongo bene tye “wel ma mite pi nyom” (Smith ki Cleland 1952: 847). Man nyuto ni Boaj pe obedo ka kuro ni luelda gubino keken, ento en ocito ka yenyodano mapol ma twero moko ni lok ma en onongo tye ka cakone-ni tye kakare.

I **tyeng tyeng. 3-4**, Boaj ocako tito lokke woko. Tye jami mukene ma en owaco i **tyeng. 3**—“*Naomi, ma oa ki i lobo Moab, tye ka cato poto ma yam obedo pa watwa Elimelek*”—ma kato ma waneno ki wang. Mukwongo, man onongo pe twero cung pi cato ngom pa Naomi, pien ngom pa jo me ot nyokaka mo onongo pe kitwero cato matwal; twero me tic kwede pi kare manok keken (nio wa i mwaka me jubili ma lubo) aye ki twero loko (nen **Levi 25:14-16, 23-25**). Me aryo, nen calo Elimelek ocato twero me tic ki ngom meno ma peya ocito i Moab. Naomi onongo pe ki cente me dwoko ngom meno, pi meno en tye ka miyo twero me nongo ngom meno bot watte ma lubbe ki **Levi 25:25** me dwoko ngom meno bot jo me ode.¹⁴

I kare ma larem macok owaco ni **tyeng. 4** ni en obi laro ngom ni, en onongo tye ki miti i kom ngom ni keken. Twero bedo ni en onongo ngeyo ni “pi wilo jami meno onongo myero enyom dako-ni, ento twero bedo ni en otamo ni dako-ni ma kiloko i kome-ni obedo Naomi. Tam pa wadi ni onongo pe obi bedo labongo tyen lok pien, ka ki lok adaa, onongo Naomi aye onongo myero onyom ngat ma ogonyo ngom ni ento pi Ruth.” (Davies 1983: 233) Man onongo twero bedo gin maber bote, pien Naomi onongo dong okato kare me nywal (nen **1:11-12**). I ngeye, labongo lakwaro mo ki i doggola pa Elimelek, lobo-ni onongo bidoko mege (Davies 1983: 234; Younger 2002: 476).¹⁵

I ngeye, pi tyen mukwongo, Boaj okelo lok ma pire tek: “*Lacen Boaj owacci, ‘I nino ma ibiwilo kwede poto ki bot Naomi, in bene ibinono Ruth ma Lamoab, da-to pa lato-ni, wek nyinj lato-ni omedde i ginaleyane.’*” *Lako-ni owacci, ‘Pe atwero warone pira kena, miyo abibalo ginaleyana kikoma.’* Kwany twerona me larowa piri keni, pien pe atwero larone.” (**tyeng tyeng. 5-6**) En aye obedo laro ngom ma oweko ki mito nyomo Ruth, pien gin ma pire tek tye me nongo ngat ma obi bedo lakwaro pi laco ma otoo ma obi bedo ki twero i kom ngom ni ki obi dwoko rwom me kaka ni piny. J. G. Baldwin waco ni, “Elimelek onono tye ki twero me bedo ki lakwaro, ci nyare Ruth onongo pud tye kwo, dok laco ma owilo poto-ni onongo tye ki tic me cero lakwaro pi jo muto [**Nwo 25:5-6**]. Ka latin awobi ki nywalo, poto ni obi dwogo bote, ki dong *go’el* ni obi balo jami ma en onongo pien awobe ne pe gubi nongo gin ma en owilo. Medo ikom meno, en obi bedo ki jo me ode mukene me gwoko.” (Baldwin 1970: 282) Medo i kom meno, kadi bed Ruth onongo dong onyomme pi mwaki apar labongo nywalo lutino, en pud tidi dok cok ki mwaka me nywal, pi meno en twero nywalo lutino loyo Naomi. Latin awobi mo keken ma en onywalo “i agiki ne obi nongo jami ma en oculo keken ento bene, i yooweny, dul jami ma en tye kwede.” (Davies 1983: 234) Man nyutu kit ma wat macok ni ogamo kwede cut cut, “*Pe atwero wilo ne pira kena, wek pe abal ginaleyana. Kwany twerona me larowa piri keni, pien pe atwero larone*” (**tyeng. 6**).¹⁶

Omyero ki nge ni tic ni “*i kare macon*” me moko ni ki wilo ngom ki kwanyowar pa ngat moni ki miyo bot ngat mukene ma tye ka wilo ngom ni (**tyeng tyeng. 7-8**) nyutu ni tic ni onongo dong pe kitye ka timone i kare ma ki coyo buk ni; pi meno, miiti pi ngec ma ki gonyo. Man nyutu ni buk ni ki coyo i nge kare pa lungol kop (i kare ma lok ni kikome otimme). Labole, **Jer 32:9-12**, ma kicoyo i kare ma kiterogi i opii i Babilon, waco ni i kare ma kicoyo Jeremia, kitiyo ki waraga ma moko ni kicato ngom. Omyero bene ki nge ni kit me kwanyowar ki miyo bot ngat mukene ma tye ka cato ngom ni pe rom ki kit me kwanyowar ki buru ma ki waco i **Nwo 25:7-10i** kare ma wat mo okwero nyomo dako pa omegine ma otoo wek onywal lutino bot omegine. I kom Boaj ki watte macok kwede, pe kilubo yoo meno. Kadi bed ni wat macok ni twero bedo ni onongo tye ki twero me wilo ngom ki nyomo Ruth ma en pi otimo, ki lok ada ni pe ki keto nyinge (ma keto en i rwom marac), coc ni pe loko i kome ka maleng.

Jeffrey Cohen okelo gin mukene ma twero bedo tye ma rwate ki lok ma ki waco i buk ni Ruth obedo

¹⁴ J. G. Baldwin waco ni, “Kit ma wangeyoo kwede dako ma cware otoo onongo pe ki twero me nongo jami, ento en onongo tye ka tic pi awobene” (Baldwin 1970: 282).

¹⁵ Ki lok adaa, pien mon onongo pe ki twero me nongo jami ma ki nywalo onyobedo ki twero i kom gin mo mapat ki i kare mogo (nen bene **Wel 27:1-11; 36:1-13**), twero bedo ni wat macok-ki onongo twero leyoo poto meno labongo timo gin mo keken ka Naomi gin ki Ruth guto woko. En aye Boaj ma odiyoo lok ni i dye lwak ki mito ni ki moko tam ne.

¹⁶ Ronald Hals owaco ni, doki, waneno cing Lubanga tye ka tic i ngeye: “Kadi wa tam ma pe rwate ma tye i cwiny Lubanga tiyo kwede, ma calo i kit ma Boaj otero kwede wat macok kwede” (Hals 1969: 18).

dako ma pe obedo Lajudaya ma ki lwongo ni Moab (nen **1:4, 22; 2:2, 6, 10, 21; 4:5, 10**). Man te lokke ni, kwero pa wat macok me wilo ngom ki nyomo Ruth twero bedo ni pe obedo “nyom nyogang - ma en aye, ni dako mukene ki lutino ma ginywako i jami ma en tye kwede ni obi bedo gin ma nok pi lutino ne ma tye i kare ni - ento, ki lok adaa, lworoni lutino ne ma tye ni gubi bedo ki bal i wang lwak pi nyom pa won gi ki dako me Moab” (Cohen 2021: 184). Cohen omedo ni, pi jo me ot mo keken ma ojolo ki onyomo dako me Moab, “pe tye gin mo ma nyutu ni gin ma en otimo ni obi jolo ki mwolo ki bot lwak pa jo Irael ma i kabedo meno. Twero bedo ni cwiny me apokapoka ma rwate ki ‘buto ki lukwor’ onongo obi kelo, ki ni jami mapol me lewic onongo bi bedo i tam pa Elikh lutino pi tyen lok meno.” (Cohen 2021: 185)

Lok man cito wa i cwiny lok me kwena maber-ri. John Piper owaco ni lok pa Ruth “ki yubu maber me medo dako mo me Moab ma tye i dul pa Daudi ki Rwot” (Piper 2010: 133). Man ki nyutu i **Mat 1:3-6** kan ma Ruth tye i kin mon angwen keken ma kiloko i kom kwero pa Yecu: Tamar, Rakab, Ruth, ki Batceba. Ki adaa, ngat acel acel i kin mon angwen ni “ki ngeyo ni gubedo Lurok, ki ki medo gi me nyutu ni Rwot, ma kwero ne ma coo ki bot Abraim onongo pe twero bedo Lurok, kadi bed kumeno onongo tye ki kwero ma pe Lujudaya, ma man nyutu ni en opore me bedo Rwot pi Lurok ki bene pi Lujudaya” (Bauckham 1995: 313).

Mon acel acel i kin mon magi tye ki jami ma gukato ki iye ma yoomo cwiny. Tamar otimo tic pa dako ma lakwele me butu ki Juda i kare ma Juda okwero miyo wode me adek, Cela, bot Tamar i nyom pa levirate i nge to pa cware Er (lawobi me aryo pa Juda) ki i nge too pa Onan, wode me aryo (**Acak 38:1-30**). En onywalo Perej macalo adwogi me abor ma en otimo ki won dakone. Juda kikome onongo onyomo dako mo me Kanaan (**Acak 38:2**). Kadi bed ni pe kiloko i kom kaka pa Tamar, jo mapol gitamo ni en bene obedo Lakanaan (nen Bauckham 1995: 314-20; Kadari 1999: “Tamar’s Marriages”; Warner 2022: n.p.). Rahab obedo dako ma lakwele me Kanaan ma oa ki i Jeriko (**Yooc 2:1-2**). **Mat 1:4-5** waco ni en obedo min Boaj ki bot Salmon (ma tye i kin kwero ma kiloko iye i **Ruth 4:20**); pi meno, Boaj kikome onongo tye ki remo pa jo Kanaan i kome.¹⁷ Kadi bed ni Rakab obedo Lakanaan, en onongo a ki i Jeriko, ma onongo tye i lobo ma Lubanga ociko pi jo Irael. Ruth pe obedo Lamoab ma pe Lajudaya keken, ento bene oa ki i lobo ma kiciko pire (**Nwo 2:9**). Bathsheba onyomo dako ma jo Kit (**2 Cam 11:3**). Pe kimiyo rwom me kwero ne. Dano mapol tamo ni en onongo obedo Laicrael (nen lok ma tye i “Was Bathsheba” 2021: np) Ento, kit ma en onyomo dako me Hittit, en kikome twero bedo ni onongo obedo Lahittite. Baibul tito ni Batceba obedo wod pa Eliam, ma wonne obedo “*Ahithophel the Gilonite*” (**2 Cam 11:3; 23:34**). Edwin Hitti waco ni, “Jo Gilo gicako nyinggi pi bomagi me Gilo ma tye i wi got me Juda macok ki Kebron (yoocwa 15), dok onongo gitye i kin kaka pa jo Kanaan mapol ma pe kiryemogi woko ki i dul lobo pa Juda. Jo mogo ma gubwot gubedo kacel ki kaka pa Juda dok bene gunyomme i kaka meno.” (Hitti 2019: n.p.) I kom lok mo keken, Batceba otimo abor ki kabaka Daudi (**2 Cam 11:1-5**; kadi bed ni, pien en aye obedo kabaka, en onongo pe twero timo gin mo i kom lok meno, dok butu kwede onongo twero bedo ni obedo tim me buto tektek).

Jami magi ducu onongo obedo but yub pa Lubanga. “Gin ma Lubanga onongo tye ka timone i kare ma en tye ka neno ka mabor onongo tye ka pito mac ma onongo biwango cel me apokapoka me del kom ki apokapoka me del kom. . . . Lok pa Ruth tito botwa ni remo pa jo Moab [ki, kit ma waneno kwede, jo Kanaan] onongo mol i ler pa Wod pa Lubanga. Remo man ki oonyo pi laro jo Moab ki dul dano mukene ducu.” (Piper 2010: 134) Kit ma Kayapa lalamdog madit otito kwede, Yecu “*onongo obi too pi rok, ento pi rok keken, ento bene me coko litino pa Lubanga ma guket ata*” (**Jon 11:51-52**). Meno dong otiime. **Yabo 5:9** waco ni “*ki remoni in ikoko dano pi Lubanga ma gua ki i kaka ducu ki leb ducu ki dano me wi lobo ducu ki rok ducu.*” Kit ma Paulo owaco kwede i **Rom 9:25-26**, “Jo ma yam pe jona abilwojogi ni, ‘jona,’ dako ma yam pe amaro abilwojogi ni, ‘maro’. Dok i kabedo ma yam giwaco botgi ni, ‘Wun pe jona,’ gibilwojogi ki kunnu ni, ‘litino pa Lubanga makwo.’” (kunyuto lok ma kikwanyoki i lok meno. **Koc 2:23**; nen bene **1 Pet 2:10**) Pi meno, “*Pe tye Lujudaya ki jo Grik, pe tye opii nyodano ma pe ki lone, pe tye laco ki dako, pien wun ducu wutye acel i Kricito Yecu*” (**Gal 3:28**). **Kol 3:11** kit meno bene waco, “*Kany pe tye Lugrik ki Lujudaya, jo ma gilirogi ki jo ma pe*

¹⁷ Kit ma wabineno kwede i **tyeng tyeng. 18-22**, pol kare i Baibul, lok ma mako kwero ki “telescope” (ma en aye, ki kwanyonying mogo) pi “pwony onyopwony” (Younger 2002: 403). Pi meno, malube ki rwom me kwero ma ki coyoo i **Ruth 4:18-22** ki **Mat 1:3-6**, D. A. Carson tito ni, “Cokcok mwaki miya angwen kulu (Acak 15:13; Nia 12:40) tye i kin likwayoangwen cakke ki i Perej nio wa i Aminadab. Labongo akalakala, kikwanyonying mogo woko: nyig lok me leb Greek ma kigonyoni ‘obedo won’ (*gennaō*) pe mito bedo ki wat macok ento pol kare nyutu gin mo ma calo ‘obedo kwero pa’ onyo ‘odoko kwero pa.’

I yoo acel-lu, dul ma tye i kin Aminadab ki Daudi tye macek: twero bedo ni kikwanyonying mukene woko. Ka ce nying ma kit meno onongo rwatte i nyim Boaj, ma weko Rakab pe obedo min Boaj cutcut (kit macalo Kawa onongo pe obedo ‘min jo ducu makwo,’ Acak 3:20), nyoi nge Boaj, nyogin aryoo ducu, ngat mo pe twero bedo ki gen.” (Carson 1984: 65; nen bene Jones 2012: np) Pi ngec mukene i kom lok ma ki moko ni Rahab onyomo Salmon, nen Bauckham 1995: 320-25.

gilirogi, jo ma pe gilirogi, jo ma pe gilirogi, jo Citia, opii, jo ma gilone kengi; ento Kricito aye gin ducu, dok tye i gin ducu.” Apokapoka me kaka, apokapoka me del kom, ki apokapoka me kaka tye ka jemo i kom lok me kwena maber.

Man tye ki adwogi ma pire tek bot Lukricitayo acel acel ki bot kanica ducu. I **Tic pa Lukwena 10** Onongo kinyuto bot Petero ni Lubanga pe poko kin Lujudaya ki Lurok. En bene omiyo caden i kom lok man i **Tic pa Lukwena 11** bot Lujudaya ma onongo gukwero camo cam kacel ki Lurok ma pe kilirogi. Ento, **Gal 2:12-13** waco botwa ni “*ma peya jo mogo ma oa ki bot Yakobo gubino, en onongo tye ka cam kacel ki Lurok; ento ka gubino en odok cen, opokke woko kene, pi lworu jo ma gilirogi. Lujudaya mukene-ni bene gubedo ka lubo kit me goba kacel kwede, mumiyo kadi wa Barnaba bene obwologi woko pi timgi me goba.*” Kit ma Petero otimo kwede ki woko, ma pe rwate ki gin ma en ye iye. En onongo tye ka kwero lok me kwena maber ma en otito pi kit ma en onongo tye ka kwo kwede. Pi meno, Paulo “*gujemo i kome i wange, pien en onongo tye ki bal*” (**Gal 2:11**), ki lok adaa olwongo en ni “lakwo” (**Gal 2:13**), ki onyutu ni “*kit gi onongo pe rwate ki lok ada me kwena maber*” (**Gal 2:14**). Kit ma man onongo pe obedo lok ma mako Petero ki Lujudaya mogo, ento kanica weny onongo tye ka nongo peko ki lok ma mako kwena maber ni onongo tye ka kelo peko, Paulo pi ocito bot Petero kene (per **Mat 18:15-16**) ento ki rwate kwede i dye lwak (nen bene **Ep 5:11; 1 Tem 5:20**).

Lweny pa Paulo ocito i cwiny lok meno, ma en aye ni Petero onongo pe tye ka “*ma rwate ki lok ada me kwena maber*” (**Gal 2:14**). Petero okwero lok me kwena maber kun kwanyo Lurok ki i bedo ki twero me bedo ki rom i kwo pa kanica. En bene onongo tye ka kwero jo ma pe Lujudaya me gamogi ducu *i kwo ne me mung* (ma en aye, i kom jo ma en ocamo kwed gi) pien ni gin onongo gubedo Lurok. Ki lok ada, kadi bed en onongo ngeyo maber, Petero onongo tye ka tito kwena maber-ri pi “Lujudaya keken.” Man obedo loko jami ducu ma otimme i tekwaro me larre dok rom ki turo gicikke manyen, turo gin ma Yecu otimo i kom yatariya, ki dwoko cen gicikke macon. Rich Lusk owaco ni, “Pien cik me kwer me gicikke macon onongo obedo cik me bedo i opii ki kwanyo dano woko ma ka nongo ki bedo cok, cik me cikke ma ka cobo miti, pi jo ma guloko dini gi me bino i te cik magi onongo obi bedo me dwogo cen, kit macalo pi Lujudaya me bedo i te cik magi onongo obi bedo me bedo i rwom macon. . . . Apokapoka ma pire tek [i kin Paulo ki lujudaya] onongo obedo lok ma Paulo oniang i kom Kricito ki yub pa lujudaya me lubo cik me Torah. Paulo onongo twero waco, ki lumone ne ma Lujudaya onongo pe gitwero waco, ni kare ma kiciko, me agiki, me agikki dong oo i tekwaro, ma oyabo doggola me gicikke, pe bot awobe pa Abraim keken, ento i agikkine bot awobe pa Adam ducu. Peko madit ma onongo tye i Galatia onongo obedo mar pa Lujudaya, nyobedo ki cwiny me bedo agonya, ma oa ki i niang ma pe tye kakare i kom yub me larowa pa Lubanga. Israel oloko Torah, ma onongo myero obed yoo me agiki me bino pa Kricito (cf. Rom. 10:4), odoko agiki kene, ki dong odoko kit me woro cal jogi (Gal. 4:8-9; cf. Rom. 2:22).” (Lusk 2003: n.p.)

Lok ni time kare mo keken ma kanica onyo ngat acel acel ma Lukricitayo okwero dano me bedo lamemba, rwom me tela, bedo kacel, onyo bedo rom pi kaka, kaka, kwo pa dano, onyo tyen lok mukene ma kit meno. Man obedo peko madit pe i Galatia keken ento bene i kacokke macon me Jerucalem (nen **Tic pa Lukwena 6:1; Yak 2:1-13**). Tye ka medde ki bedo peko madit bot kacokke ma i wi lobo ducu i kare-ni. Man bene nen i peke pa bedo kacel ma dini mogo tye kwede ki dini mukene. Ki lok adaa, wan weng wa tamo ni lok me dini wa tye kakare ki jo ma pe gi ye kwedwa gi tye ka goba. Kadi bed ni watye kakare i pwoyawa me dini, kadi bed kumeno, watwero bedo kakare kit ma Petero onongo tye kwede kakare: niyene ma i cwinye i kom bedo acel pa Lujudaya ki Lurok i Kricito onongo tye kakare, ento kit ma en pe oloko niyene meno me doko gin ma nen, tic maber me neno ni Lurok kiterogi calo jo ma rom, Petero onongo obedo lakwo ma onongo “*pe rwate ki lok ada me kwena maber.*” En onongo, i lok ada, oloko tekwaro pa Lujudaya odoko cal jogi. Man tye gin ma pire tek. Lok me kwena maber obedo lok ada, ki lok ada twero gudo kit ma wakwo kwede ki gin ma waye. Ka kanica (ki dano acel acel) pe gi temo gi kengi ki loko kit gi me kelo gi ma rwate ki lok me kwena maber, ngolo kop pa Lubanga i nino me ngolo kop twero bedo ni wan onongo pe wabedo jo ma ye niyee nyokanica mo keken ento ada onongo pe wabedo gin mo keken ento lutim aryanyi ki luwor cal jogi. Medo pa “Ruth ma La Moab” i dul pa Daudi ki Yecu onongo ki yubu ki Lubanga macalo dul me yubbe macalo lanyut me ngo ma obi nongo cobbe i ki i lok me kwena maber.

Tyeng tyeng. 9-12: Boaj onongo twero me wilo lobo meno ki nyomo Ruth

Boaz onongo ngeyo cik pa jo Irael maber, cik ma kwako nyom pa levirate, tic pa *go’el*, ki rwate i kin laro ngom, dwoko rwom me kaka, ki nyomo dako ma cware otoo, ki en otimo gi maber (nen bene, labol, **Mat 10:16; Luka 16:8-9; Tic pa Lukwena 22:25**). Nongo twero me wilo ngom onongo twero weko en rwenyo cente madwong (ma lubbe ki mwaka adi ma odong nio wa i Mwaka me Jubili), dok nyomo Ruth onongo twero weko jo mukene i kabedo meno gicayoo en dok gikwero luot manyen-ni pien ni en obedo anywali me Moab. Kadi bed kit meno, Boaj pe obedo ki lworu mo keken me laro lobo meno ki nyomo dako me Moab. Nen calo en

onongo maro Ruth. En pi meno owaco ki tek bot ludito ducu ma gucokke, “*Wun wubedo caden tin ni atyeko wilo jami ducu pa Elimelek ki bot Naomi, ki jami pa Kilion ki pa Malon ducu. Dok bene Ruth ma Lamoab, da-to pa Malon, doŋ awilo me bedo dakona, wek nyij lato-ni obed mere matwal i ginaleyane, wek nyij lato-nu pe orweny woko ki i kin utmegine ki i dog gaŋ ma ginywale iye. Wun wubedo lucaden tin.*” (4:9-10) Lok ma en owaco tyen aryo kulu, “*Wun wubedo lucaden tin,*” ki kit ma en tiyo kwede ki lok ni “*Ruth anywali me Moab,*” obedo lok pa laco mo “ma cwalo kwena maleng ki tek cwiny bot lutela ki dano ma i gang ne ni en pe obi ye lok mo keken ma mako nyom ne ki Ruth, onyo, adaa, ma mako twero ne ma onongo pe ki miye me bedo ngat ma twero nongo jami pa Elimelekh ma otoo, ento jo me ode, ma en onongo kuro ni omyero guye gin mo keken La Moab ma oloko dini calo ngat ma tye ki twero me bedo lajudaya ma ki nywalo gang.” (Cohen 2021: 185-86)

Teko ne ki teko ne okelo adwogi ma onongo mite. Dano ducu ma i doggola guwacci, “*Wan wubedo lucaden*” (tyeng. 11). Ento, gin gu kato ki i kom meno ki gu miyo gum bot Ruth ki Boaj, ma oweko Ruth obedo ladit kun gi poro Ruth ki Rachel ki Leah ki gi penyoni Boaj ki Ruth gunywal lutino mapol (tyeng tyeng. 11-12). Pi meno, gin ma onongo ki waco i 2:11 dong ki waco ne. Ki lok ada, Ruth pe dong kilwongo ni “*Ruth ma Lamoab.*” Ma ka meno, dano giloko i kom “*likwayoma Rwot bimiyo boti ki i kom nyako man*” (tyeng. 12). Gum pa dano i tyeng tyeng. 11-12 twero bedo ni obedo mot me nyom ma ki kwano pi nyom mukene i Bethlehem (nen Bernstein 1991: 23-24). Ento, nyutu rwom ma malo me tyen lok i lok man. Lok ma mako “*likwayoma Rwot bimiyo boti*” nyutu lok ada ni, pi mwaka apar ma Ruth obedo labongo nywal, kony pa Lubanga twero bedo gin ma mite ka Boaj ki Ruth onongo mito nywalo latin. Lok pa dano i kom Tamar bene tye ki tyen lok pien “mukwongo, onongo tye ka lok i kom nyom pa levirate, ento, kadi bed ni Tamar onongo kikwero woko, Boaj onongo oworo tic meno. Me aryo, onongo tye miti mo ma pire tek i kabedo meno. gaŋ me Beterekem, pien lok i kom kwarogi-ni loko i kom awobe pa Juda adek keken, ma kaka ducu oa ki i komgi.” (Baldwin 1970: 282; nen bene Bernstein 1991: 23 [“Tamar, ma calo min Perej, tye kwaro pa kaka ki ladit pa kaka ma i kabedo meno”])

PENY ME ANYWAKA

1. Nen rwate ma tye i kin cik ki cik: wat macok onongo pe ki twero me wilo ngom ki nyomo Ruth, kadi bed ni en onongo tye ki cik; Boaj onongo ngeyo dok olubo cik ma kiketo i nyim wel luelda ma mitte me cobo lok man (ki tic ki war-ri moko ni cik matir aye kilubo). Gin ango ma wa twero nongo ki i lok magi pi kit ma wa rwate kwede ki jo mukene i kare ma pat pat ma wa twero kato ki iye?

2. Larem macok owaco ki tyeng. 4 ni en obikoko lobo. I kine mukene ka Lukricitayo girwate ki ariya mo, gin gimoko ni ‘pe obedo miti pa Lubanga’ ni gumedde ki timo gin ma onongo gimito timone. Meno aye pe gin ma Boaj omoko. En odok iye nining i kare ma genne kacel ki yubbe nen calo pe ocobbe?

- Adwogi ango ma watwero nongo ki i lok man ka genwa ki yubwa nen calo tye ka rweny woko?

3. Kadi bed ni wat macok ni onongo tye i cik me kwero wilo ngom ki nyomo Ruth, en ki nyutu marac. Adwogi ango ma wa twero nongo ki i lok man pi kit ma wa lok kwede ki jo mukene i kare ma pat pat ma wa twero kato ki iye?

4. Gin ango ma pire tek me keto “Ruth ma Lamoab” i kin kwaro pa Daudi ki dong pa Yecu?

- Apokapoka me kaka, apokapoka me del kom, ki apokapoka me kaka kubbe ki kwena maber nining?
- Peko ango ma kanica tye kwede i kare ni i kom apokapoka me kaka, apokapoka me del kom, ki apokapoka me kaka (mii labol mogo)?
- Watwero timo gin mo me kwanyopeko magi nining (mi labol mogo matir)?

G. Lok me agiki: Boaj ki Ruth gunyomme, gunywalo latin awobi, ki jo me ot pa Naomi gudoko cen (4:13-17)

¹³ Pi meno Boaj otero Ruth, ci odoko dakone. Ka odonyo kwede, ci Rwot omiye ic, ci onywalo latin laco. ¹⁴ Ci mon guwaco bot Naomi ni, “Gipwo Rwot, pien tin pe oweki laboŋo ŋat mo ma koki, wek nyiŋe oywek i Irael.” ¹⁵ En bibedo ŋat ma dwoko kwoni cen, dok bimiŋi cam i kare me tiini, pien nya-wodi ma mari, ma dit makato awobe abiro boti, aye onywali.” ¹⁶ Ci Naomi okwanyolatin, opyelo i kore, odoko lapide. ¹⁷ Ci mon ma i ŋete gucako nyiŋe kun giwaco ni, “Naomi doŋ ginywalo latin awobi.” Gucako nyiŋe ni Obed. En onywalo Yece, ma won Daudi.

Tyeng tyeng. 13-17: Boaz ki Ruth nyomme, nywalo latin awobi, ci jo me ot pa Naomi gudoko odoco

Dul me agiki me buk ni tye ka cobo peko ma pire tek ma ki kelo i **1:3-5**, to pa Elimelek, Malon, ki Kilion ki dong bedo nono pa Naomi. bene rwate ki apoka poka ki Naomi ki Ruth ma gudonyo i Beterekem ki kit ma gi lok kwede ki mon i **1:19b-22**. Lacoc ni dok onyutu ngec i kom kit me coc, i kare ni pe tiyo ki chiasm, ento rwate. Gin ma otimme ni ki keto i kin lok ma mako nywalo latin awobi: “*ci onywalo latin laco*” (**tyeng. 13b**) ki “*latin awobi dong ki nywalo*” (**tyeng. 17a**). Gin ma otimme ni ki twero goyone i dul aryo ma rwate, ma calo magi:

Dul me 1 (4:13-15)A. Lok ma ki waco (**4:13**)B. Lok pa mon (**4:14-15**)**Dul me 2 (4:16-17)**A. Lok ma ki waco (**4:16**)B. Tic pa mon (**4:17**)

I v. **13**, Rwot onyute me aryo i buk ni, “*ki Rwot omiye ic*” (nen mukwongo onongo tye i **1:6**, “*Rwot onono olimo jone ci omiyogi cam*”). Ngat mo twero waco ni jami aryo magi ma loko atir i kom tic pa Lubanga—acel i acakki me buk man ki mukene i agikkine—guyubo lok man. Ento, kit ma waneno kwede i kare ma pat pat i yoo ni, Lubanga obedo tye ki tic i tic pa dano. Adaa, kadi wa “kit ma nen kwede” pa Rwot i **1:6** ki **4:13** onongo pe nen atir ento obedo ki “gin ma nen,” ento pe gin ma pe nen. Buk man nyuto apokapoka i kin mwaka apar ma Ruth obedo kwede i nyomgi ki Malon i Moab labongo nywal, ki kit ma Ruth obedo kwede oyot oyot i nge nyomo Boaj. Robert Hubbard owaco ni tye jami mapol ma mako lok ni ma pat ki miyo ic pa Lubanga bot Ruth: “Ki lok ada, kony pa Yahweh oweko Ruth ogamo ic. Ento onongo pe bibedo ki nywal mo keken labongo tic pa dano—buto pa jo ma gunyomme nyen (4:13), nino pa Boaj i kot (4:1-12), rwatte pa Ruth ki Boaj (cura 2 ki 3), ki dong cito i lobo Juda (cura 1).” (Hubbard 1991: 18) Kit ma dong waneno kwede, jami eni ki yubu gi ki Lubanga, kadi bed ni pe tye tango mo ma ki ngeyo, dwan Lubanga pe ki winyo, ki pe tye ngat mo ma Lubanga omiyo twero calo lanebi, padi, onyo langol kop ma nen. I yoomacek, buk pa Ruth tye ka wacciwa ni “Yahweh pe telo kwo pa dano kun tiyo ki tango ma bino pi kare malac, ento ticce tye ma okanne i nge tic pa dano, ento kibyeke ni en aye obedo gin ma kelo jami ma pe nen, ma pe nen. guti acel me lok pa Lubanga ma buk pa Ruth ocung iye matek aye niye i kom Lubanga ma tye ma okane ento ma medde ki kelo jami ducu.” (Hubbard 1988a: 70; nen bene Hals 1969: 15-19 [I *Ruth*, Lubanga “bedo ka nen kare ducu, ento okanne . . . kany en tiyo jami ma miite ki gen pa dano ma rwom gi lapiny”])

Nywal pa Obed kit ma ki waco kwede i **tyeng tyeng. 13-17** obedo cobbe pa lega ki lega pa Boaj i **2:12**, gum pa lwak ki ludito i **4:11-12**, dwoko cen cwinye me akemo ki bedo nono pa Naomi (**1:20-21**), ki gin ma pire tek ma okelo nywalo kabaka Daudi ki, i agiki ne, Rwot (**4:17-22**). Nywal pa Obed obedo agiki me lok ma onyutu ni Lubanga tye ki twero i kom jami ma nen calo timme i kwo me ot ki i kom peko me ot. Lok pa Naomi, Ruth, ki Boaj nyutu botwa ni jami ma timme i kwowa me nino ducu ki kwo pa jo me otwa twero bedo ki tyen lok, ma tye iye kare malac, ki tyen lok me dini matut, ma kato gin mo keken ma watwero niang nyo tamo pire.

Pire tek ni Lukricitayo pe gumok tam goba i kom nywalo Obed. Me tyeko, “Ka wakwo kwo me gen ki gen, ci Lubanga obi bedo lagen me gamo lega wa ki miniwa lutino, onyo konyowa ki cente (onyo gin mo keken ma wa lego pire)” pe tye kakare. Gin ma kitye ka titone i **tyeng 13** obedo tito, pe cik. Ki lok adaa, tye lok ada ni omyero wa kwo kwo me gen ki gen, ki Lubanga obi keto deyo i kom meno. Ento, Lubanga pe ocikke bot luot acel acel ma gitye ki mar dok ma lugen, nyo lutino acel acel, ni gibiminigi lonyo, yootkom, nyo mot mo keken. Lubanga aye, ada, tye ki twero i kom lobo, jami ducu ma tye iye, ki jami ducu ma timme. Jami weng tye i yubbe. En tingo jo mogo malo ki keto jo mukene piny—medo ki miyo jo mogo doko lulonyo ki jo mogo lucan (**1 Cam 2:7; 1 Tekwaro 29:12-16; Yubu 42:10; Jab 75:6-7; Latit 5:19; Dan 2:20-21; 1 Tem 6:17**). En neko dano dok miyo kwo; en yabo ki cego ic (**Acak 20:17-18; Ruth 4:13; 1 Cam 2:6; Ejek 24:16-18; Tic pa Lukwena 2:23; 4:27-28**). Kadi bed ni tye wat i kin kit ma ngat moni kwo kwede ki kit ma ngat moni twero bedo ki lonyo kwede, pe watwero tamo i kom mot pa Rwot i lobo. cik macon ki cik manyen ducu nyutu ni

Lubanga gwoko lucan ki miyo twero bot lucan pe time “cutu cutu” *onyo bene i kare me kwo man* (nen **Jab 9:17-20; Yabo 6:9-11**). Lukricitayo milion mapol (ma i kine tye iye jo mapol ata i kare-ni) gukwo i can, gudeno can, kiunogi, dok guto pi niyegi pi mwaki mapol. Man tye ma rwate ki gin ma Kricito ki lukwena guciko ni wabi kato ki iye (nen, labol, **Mat 5:10-12; Luka 14:27; Jon 16:33; Rom 5:3; Pil 3:10; 2 Tem 3:12; 1 Pet 2:19-21; 4:12-13**). Jo magi ma giye-ni pe gubedo ki yotkom maber nyojami me kom mapol. Can gi, deno can, ki aunauna gi pe obedo pien ni gu timo bal onyo ni gi pe ki niye ento pien ni gubedo jo ma kit gi atir ki gukwo kwo me niye. Gordon Fee poyoo wiwa ni, “Kadi bed ni Lubanga ocikke me dwoko rwom me kwone piny [dok rwom me kwowa ki yoomcwinywa bibedo matwal; nen, labol, **Yab 21:4**], en pi ocikke me moko bal cut cut. Me labolle, i Jo Ibru 11:32-39 jo mogo pi niye guneno loc madit; ento jo mukene gubedo lucan pi niye. Ento gin ducu kipwoyoogi pi niyegi. Dok lok magi kiloko me cuko cwiny luye ma gin kikomgi ‘gujolo ki yoomcwiny ni kibikwanyojamigi woko’ (10:34, N.I.V.), ento ma onongo dong gitye ka rwenyocwiny. Lok me moko bal oyoot, kadi bed kumeno, pe ki ciko bot gi (10:35, 36).” (Fee 1984: 41)

Dul me agiki ni dwoko lok ni cen i acaki. Gin ma pire tek tye i kom Naomi ki latin: “Lok man ocakke ki rwenyojami pa Naomi, ogik ki jami ma Naomi onongo, ocakke ki to dok gik ki nywal.” (Piper 2010: 105) Kit ma tye kwede, i **tyeng tyeng, 14-15** mon ni pe gineno kit ma latin ni pire tek kwede i lok ada ni en aye lakwat pa Elimelek ki en obi bedo lakwaro jami ne ento i lok ada ni “en odwoko Naomi cen i kwo ki obi konyo en i kare ma en oti woko. Dok bene pe gu pwoyoo nyinge ki koko ni, ‘Elimelek onywalo latin awobi,’¹⁸ ento, ‘Lacoo dong ki nywalo bot Naomi.’ I rwom weny, ki dong, gin ma pire tek ki tyen lok me yub man tye me tito kit ma kwo pa Naomi oloko kwede ki i to ki bedo nono me doko kwo ki kwo ma opong.” (Bush 1996: 7)

Jami mogo ma pe rwate ki ma kelo lworu ki nyutu gi i tyeng magi. Nying man ni Obed te lokke ni “tic” (Harrison 1989: 187). Kadi bed ni “lalar” (*go’el*) ma kiloko iye i **tyeng, 14** ki twero tero calo Boaj, “En” i acaki me **tyeng, 15** nyuto ni mon magi gitye ka lok i kom Obed. Kadi bed ni en latin ma ki nywalo nyen, Obed obedo lalar i yooaryo: mukwongo, ki i nywale en odwoko kwo ki kwo maber bot Naomi ki jo me ode ki me aryo, en obi bedo “*ngat ma miyo cam i kare me tiyo ni*” (**tyeng, 15**). Ki lok ada, kadi bed ni nying Obed tyen lokke dok ni en aye bipito Naomi, i **tyeng, 16** waneno Naomi tye ka tero Obed ki pito en macalo lakwat.¹⁹ **Tyeng 17** tiyo ki leb me tito lok me nywal ma yoomo cwiny, ento i yoo me aura tiyo kwede i kom Naomi, kun nongo lok ma kit meno onongo kimiyo bot won ma tye ka kuro ma onongo pe bibedo tye i kare me nywal (Hubbard 1988b: 296). Kiwaco ni mon bene gucako nying ni Obed, kadi bed ni i tekwaro meno co onongo pol kare gimiyi nying lutinogi (Phiri 2006: 324).²⁰ Ki lok macek, i lok me agiki i buk ni, mon ni gu nyutu lok adaa ni “Naomi ma pe ki latin tye ki latin awobi! Pi meno, okelo lok ma mako kare ma Naomi onongo pe ki latin i Beterekem. Kit ma lapeny pa mon ni oyabo lok ni (i 19b), pi meno lok gi me yoomcwiny ni ogiko ne. Dako ma onongo tye ki gen me nywalo latin awobi-ni dong tye ki latin awobi. Lok ma pire tek i kom Naomi ma pe ki lakwat dong otum woko. I kare ma ki keto woko calo lok me buru pi Mara (‘Kec’), nying Naomi (‘yoomo cwiny’) kombedi dong odwoko rwom ne ma opore ma calo lok ma mako kwo ne (cf. i 20-1). I agiki ne, kany laco buk ni oketo yub me tito lok me nywal ma calo lok ma ki coyo i agiki me lok ni.” (Hubbard 1988b: 299)

Waneno ni Lubanga tye ka tic i buk man i yooma opong, ento ma ki kano. Man ki moko pien lega ducu ma tye i buk ni ki gamo: **1:8-9** (Lega pa Naomi ni Rwot omi gum i kom anyirane ki wek gu nong yweyoi ot pa cware); **2:12** (Lega pa Boaj ni Rwot omi mot ma oromo bot Ruth); **2:19-20** (Lega pa Naomi ni Boaj onong gum); **3:10** (Lega pa Boaj ni Ruth onong gum); **4:11-12** (lega pa lwak ni Boaj ki Ruth omyero gunywal); ki **4:14-15** (lega pa mon ni Rwot omi gum ki ni Naomi odwog kwo ki gwok). Kit ma Lubanga keken aye gamo lega-ni, lagam magi nyuto ni en tye ka medde ki bedo tye ki ticce i kare me lok meno ducu. Ento yoo ma en ogamo kwede lega magi onongo tye i tam ki tic pa dano.

Pako ma kimiyo bot Ruth i agiki me **tyeng, 15** (“*ma mari, ma dit boti makato awobe abiro*”) bene tye ma pire tek ki me aura. I kin dano ma coo aye loyo, awobe abiro onongo obedo namba maber (nen **1 Cam 2:5; Job 1:2; 42:13**); tena Ruth, ma obedo dako ki Lamoab, pire tek loyo meno. Medo i kom meno, kit ma Daniel Block owaco kwede, “Makato ngat mo keken i tekwaro pa Icaael, Ruth nyuto cik ma pire tek me kit me kwo pa rok meno: ‘Mar Lubangani ki cwinyi ducu’ (Nwo 6:5) ‘ki lawoti macalo imarre keni’ (Levi 19:18). I Levi 19:34 Moses ociko Luicrael me maro lurok kit ma gi maro kwede kom gi. Ki lok ada, larok man ma oa ki i Moab aye onyuto bot Luicrael gin ma man te lokke.” (Block 1999: 729)

¹⁸ Kadi bed ni Obed ki nywalo bot Boaj, ki en pe obedo latin pa Ruth, “Elimelek, kit ma onongo myero obed kwede i nyom pa levirate” (Phiri 2006: 324).

¹⁹ Lok pi latic ma gwoko lutwo tere ni lakwat, ma pat ki latic ma gwoko lutwo ma tye ki pii (Huey 1992: 546).

²⁰ Frederic Bush owaco ni man obedo labol me “tic me poetic” ma mon ma gibedo cok kwed gi pe gu keto nying latin ni ento “‘gu keto nying’ i kome kun gi miyo tyen lok me nyinge ki koko gi me yoomcwiny ni, ‘Lacoo dong ki nywalo bot Naomi’” (Bush 1996: 12).

Lok me agiki me **tyeng. 17**, ni Obed “*en aye won Yece, ma won Daudi,*” gin aryo ni gi winyo cen i acaki me buk ki gi kubbe ki lok ma mako rwom me kwaro i **tyeng tyeng. 18-22. Ruth 1:2** onyutu lok man kun waco ni Elimelek ki jo me ode onongo “*jo Eprata ma gua ki i Beterekem ma i lobo Juda.*” That bene tye kit ma ki waco kwede Daudi i lok pa Daudi ki Goliac i **1 Cam 17:12**: “*Daudi onono wod pa jo Eprata me Beterekem ma i lobo Juda.*” Ki lok macek, lok pa Ruth pire tek pi tekwaro pa Icrrael ma lubo. Younger owaco ni, “Labongo Ruth, dul pa Elimelek onongo obi rweny woko, ki dul pa Boaj bene, ki dong Daudi pe” (Younger 2002: 484). Gin me aura ma myero wi opo iye aye ni lok i kom Ruth otimme “*i kare ma lungol kop onongo tye ka ngolo kop*” (**Ruth 1:1**) i kare ma “*pe tye kabaka i Icrrael*” (**Lungol 17:6; 18:1; 19:1; 21:25**). Man, dok, nyutu ber pa yub pa Lubanga ki twero ne i kom tekwaro.

PENY ME ANYWAKA

1. I kine mukene waromo tamo ni Lubanga keto cwinye i kom “jami madongo” ma tye ka timme i lobo-ni keken, ento pe i kwowa me nino ducu. Lok pa Ruth loko tam meno nining?

- Tam ma kinongo ki i lok pa Ruth i kom kit ma Lubanga onywako kwede i kwowa me nino ducu twero konyowa nining ka watye ka lweny ki pekowa me nino ducu ki tam ma wamoko?

2. Gin acel ma lok pa Ruth nyutu botwa tye ni jami ma nen calo tiino ki peko me ot ma nen calo pe ki tyen lok twero bedo ki tyen lok madit atika ma pe watwero niang onyo tamo ne. Tam i kom lok man.

- Lok man twero konyowa nining ka watye ka kato ki i kwowa?

3. Lok pa Ruth nyutu botwa ni Lubanga pol kare timo jami i yooma nen calo "ma rwate": en tye ki nywako i jami ma time i kwo (ma rac ki maber) ento pe kitwero nenone, winyone, onyo winyo ne. Pingo itamo ni en tiyo kit man?

- Pingo pire tek me niang ki lwodo lok man?

4. Lukricitayo mogo gitamo ni, “Ka wakwo kwo me tic ki cwiny maber ki gen, ci Lubanga bibedo lagen me gamo legawa ki miniwa lutino, nyo konyowa ki cente (nyogin mo keken ma watye ka lega pire).” Ento, meno pe tye ada. Lubanga pe ocikke bot jo munyome ma gitye ki mar dok ma lugen nyo lutino ma Lukricitayo, ni gibimiyo lonyo, yot kom, nyo mot mo keken.

- Pingo itamo ni Lubanga pe ocikke bot luot ducu ma gimaro dok lugen nyo lutino ma Lukricitayo ni gibiminigi lonyo, yootkom, nyo mot mo keken?
- Peko ango ma twero bino ka wa tamo ni "Ka wa kwo kwo me tic ki cwiny maber ki gen, ci Lubanga obi bedo lagen me gamo legawa ki miniwa lutino, onyo konyowa ki cente (onyo gin mo keken ma wa tye ka lega pire)"?
- Watwero cobo peko nining ma wabedo ka kwo kwo me gen ki gen ento, kadi bed kumeno, watye ka kato ki i peko madit dok Lubanga nen calo pe tye?
- Watwero konyo jo mukene ma gubedo ka kwo kwo me tic ki cwiny maber ki gen ento, kadi bed kumeno, gitye ka kato ki i peko madit dok Lubanga nen calo pe tye?

H. Coda: Lok ma mako kwaro pa Daudi (4:18-22)

¹⁸ *Man aye likwayopa Perej: Perej onywalo Kejeron,* ¹⁹ *Kejeron onywalo Ram, Ram onywalo Aminadab,*

²⁰ *Aminadab onywalo Nakucon, Nakucon onywalo Calmon,* ²¹ *Salmon onywalo Boaj, Boaj onywalo Obed,*

²² *Obed onywalo Yece, ki Yece onywalo Daudi.*

Tyeng tyeng. 18-22: Lok ma mako kwaro pa Daudi

Kit ma wa waco kwede i lok me 17, malo ni, pol kare i Baibul, lok ma mako kwaro ki “ki neno” (ma en aye, ki kwanyonying mogo) pi “pwoony onyo pwoony” (Younger 2002: 403). Younger owaco ni “onongo tye kit

[i Lok me kwaro macon ma cok ki Kunyango] me keto rwom me coc ma ki coyo me bedo likwayo abic onyo apar” (Younger 2002: 404; nen **Acak 4:17-24; 5:1-32; 11:10-26; 25:12-15; 1 Cam 9:1**). En omoko ni, "Kit ma rwom me kwaro ni tiyo me moko rwom, twero, onyo teko i lok ma pat pat me wibye ki kwo pa dano, lok ma twero moko ni 4:18-22, ma ka bedo gin ma pe rwate, kelo agiki me lok ni kun nyutu tyen lok me lok ma ki waco ni: Nayoo ki dwogo cen i kwo ma otum i kare me nywal pa Obed. Tam meno otero likwayoaryo lacen bot Daudi.” (Younger 2002: 404)

Kadi bed ni lok ma ki coyo i kom kwaro ki buk ni gi gik ki lok i kom Daudi, Daudi pe obedo agiki i kome kene. Tye kit meno pien **2 Cam 7:1-17** tye ki “Gicikke pa Daudi” ma Lubanga ocikke me cwalo likwayopa Daudi i ngeye dok “*keto komker mere matwal*” (**2 Cam 7:12-13, 16**; nen bene **Jab 89:29, 36-37**). Lok pa lunebi mapol ma rwate ki lok man nyutu ni (**Jer 33:15-17; Ejek 37:24; Jek 12:7-10**). Pi meno, Daudi onyuto lok ma kato en kekene i kom “Wod pa Daudi” madit loyo, ma en aye Rwot, ma en aye Yecu Kricito. Won Jon Labatija, Jekaria, oniang man i kare ma en otito lok i kom nywalo Yecu ma tye ka bino, “*Gipwo Rwot Lubana pa Icrrael, pien doŋ olimo jone, olarogi, dok otyeko keto tung lalar botwa ki i ot pa laticce Daudi*” (**Luka 1:68-69**). James Edwards owaco ni larre man “ocung kacel ki tic pa Lubanga macon i Icrrael, ma ki nyutu i yub pa loc pa Daudi (tyeng 69)” (Edwards 2015: 62). Medo i kom meno, lok pa Jekaria waco ni bino pa Rwot ki larre ma en kelo jenge i kom “kica” pa Lubanga ma i leb Greek kilwongo ni eleos dok i leb Ibru kilwongo ni tic ki cwiny maber (nen Septuagint nd: Ruth 1:8; 2:20; 3:10; Edwards 2015: 62). Lujudaya guniang ni lok ni “wod pa Daudi” onongo cung pi Rwot. Matayoo ocako lok me kwena maber kun tito ni Yecu obedo “*wod pa Daudi, wod pa Abraim*” (**Mat 1:1**). Yecu openyoLuparicayoo ngo ma gitamo i kom Kricito: “*En wod pa anga?*” They responded that he is “*the son of David.*” (**Mat 22:42**; nen bene **Mar 12:35; Luka 20:41**). Jo mukene ma guniang teko ki kit ma Yecu pat kwede gutiyo ki lok ni “*Lakwar Daudi*” i kome (**Mat 9:27; 12:23; 15:22; 20:30-31; 21:9; Mar 10:47-48; Luka 18:38-39**). Yecu otiyoki lok man i kome kekene (**Mar 12:35-37**). “I kare ma en ocango laco ma wange oto ma a ki i Jeriko ma olwonge ni Wod pa Daudi, Yecu onyuto tic man [macalo Rwot]” (Goppelt 1982: 87).

Cer pa Yecu nyuto ni en tye ka cobo gicikke pa Daudi. Lok pa Paulo ma pire tek i **Tic pa Lukwena 13:16-41** kwako kit ma Kricito obedo lalar ma kiciko pire, lakwar Daudi (**Tic pa Lukwena 13:22-23**; nen bene **Rom 1:3-5**). Lokke ma pire tek aye ni Lubanga ocobo cikkene bot Daudi ki bot Luicrael i kare ma ocero Yecu ki i kin jo muto (**Tic pa Lukwena 13:30-37**). I kare me lok ne weny, lok pa Paulo rwate ki lok ma ki coyo i gicikke pa Daudi i **2 Cam 7**, twatwale kit ma ki coyo kwede i Septuagint (nen Goldsmith 1968: 321-22). I **Tic pa Lukwena 13:34**, Paulo owaco ni Kricito dong ocer ki i kin jo muto ki pi meno obi “*pe dok me dwogo cen i lok me cam cana.*” Pi meno, en dong loko lok onyo loko lok mukene **Ic 55:3**, “*abimiyo boti gum maleŋ ma genne ma Daudi omiyo,*” ma “loko i kom gicikke ma yam giciko bot Daudi” dok kubbe ki “ngat maleng” ma tye i **Jab 16:10** [15:10, LXX] (Goldsmith 1968: 323-24). I lok mukene, “Ic 55:3 ki nyutu me nyutu kit ma Lubanga ocobo kwede cikke ma tye i II Cam 7. . . II Cam 7:15a ki 16a gicobbe i lok ada ni Yecu dong pe twero balle. . . . Kit ma ki waco kwede i cik macon i Tic pa Lukwena 13:33-37 pe obedo leb ma ki yero labongo ngeyo, ento ki leb acel ma ki yero maber. ki tyen lok me tekwaro me nyutu bot Lujudaya kit ma Lubanga ocobo kwede cikkene bot Daudi i II Cam 7—ma en aye, i cero Yecu ki i kin jo muto.” (Goldsmith 1968: 324)

Ma peya ki nywale, lamalaika Gabriel ocikke bot Maliam ni Rwot Lubanga bimiyo Yecu “*komker pa wonne Daudi; en bibedo ka loc ma loyo likwayopa Yakobo matwal, dok kerre pe bigik*” (**Luka 1:32-33**). I nge cerre, Yecu owaco bot lupwonnyene ni “*twero ducu doŋ gityeko miyo bota i polo ki i lobo*” (**Mat 28:18**). I nino me Pentekote Petero otito ka maleng kit ma Yecu ocobo kwede gicikke pa Daudi kun wok ki i cerre ki cito i polo (**Tic pa Lukwena 2:22-36**). Peter oloko kun tiyo ki lok ma ki waco ki lok ma ki waco **2 Cam 7** ki **Jab 16:8-11; 110:1**, ki **132:11** me kelo adwogi ni “*bedo i wi komker pa Daudi kubbe ki bedo tung acuc pa Lubanga.* I lok mukene, cer pa Yecu-i cito malo i cing Lubanga ma lacuc ki keto anyim ki Petero macalo cobo gicikke pa Daudi” (Bock 1992: 49, emph. i orig.). I kare ma en ocito malo i polo, dul me agiki me gicikke pa Daudi ocobbe—“lakwaro” pa Daudi kikome, Wod pa Lubanga obedo i “komker pa Daudi” ka ma En tye ka loc iye kombeddi ki teko ducu (nen **Mar 16:19; Luka 22:69; Ep 1:20-23; Kol 3:1; Ibru 1:3; 1 Pet 3:21-22; Yabo 1:5; 3:21**).

Lok pa Ruth, pi meno, pe cobo peko me ot ma obale keken ki bene obedo gin ma pire tek i tekwaro pa rok me Icrrael, ento nyutu anyim i kom ngat ma pire tek i tekwaro ducu, Yecu Kricito, Rwot ki Lalar me lobo. I kare ma Obed ki lwongo ni “lalar” i **Ruth 4:14**, Yecu aye lalar ma kome (**Luka 1:68; Gal 3:13; Tito 2:14**). I lok ma en oloko i kom cik me Baibul, David Daube owaco ni, “Tam pa Lubanga onyo Yecu me laro dano ki i bal ki pwod, ma nen calo obedo tam me dini keken, oa ki i cik macon ma kwako lubanya ma pe gitwero culo banya ki jo ma kinekogi, i kom gwoko kaka ma tye ki lim pa kaka [ma en aye, yub me *go’el*]” (Daube 1969: 59). Robert Hubbard medo ni dul pa *go’el* “obolo Icrrael i ariya me weko miti me jami, awaka [awaka ma okato kare ki gen i kome kene], ki bedo ma pe paro pi dano. . . . Onyut bote yoomaber loyo ki olwongo pi Israel ma

mwol ki ma mwol. Pi meno, ki i neno me gicikke manyen, onongo tye ka kuro bino pa Lalar Madit, ngat ma oculo pi larre ki kwone kene.” (Hubbard 1991: 19) Younger omoko ni, “Pi meno, pe tek me neno kit ma Cik Manyen twero gonyo kwede to pa Kricito ma lubu *go’el*. Tic pa Yecu macalo *go’el* me agikki-ni nen ka maleng pien en pe lewic makowa me lwongowa ni ‘utmege’ (Ibru. 2:11).” (Younger 2002: 401) I agiki ne, “Great *Go’el*” en aye Rwot kikome. Dano calo Boaj, Ruth, ki Lukricitayo me kare ni ma gi timo tic ki cwiny maber ki “*go’el* tic” gubedo lutic pa tic pa Yahweh ki tic pa ngat ma obino i kom dano *go’el*, Yecu Kricito (nen Younger 2002: 401, 489). Labongo ngeyone, Naomi, Ruth, ki Boaj gunywako i tuko mo ma pire tek adada. Kitwero waco lok aceli-li i komwa.

PENY ME ANYWAKA

1. Kit ma lok ma ki coyo i kom kwaro, twatwale lok i kom Daudi, nyutu Yecu Kricito nining?

- Ka tye, meno twero gudo kit ma ineno kwede buk ni nining?

BUK MA PATPAT

Alter, Robert. 1981. *The Art of Biblical Narrative*. New yoork: Basic Books.

Baldwin, J. G. 1970. “Ruth.” In *The New Bible Commentary*, 3rd ed., ed. D. Guthrie, et al., 277-83. Carmel, NY: Guideposts.

Bauckham, Richard. 1995. “Tamar’s Ancestry and Rahab’s marriage: Two Problems in the Matthean Genealogy.” *Novum Testamentum* 37: 313-29.

Bernstein, Moshe. 1991. “Two Multivalent Readings in the Ruth Narrative.” *Journal for the Study of the Old Testament* 50: 15-26.

Block, Daniel. 1999. *Judges, Ruth* (NAC 6). Nashville: Broadman & Holman.

Bock, Darrell. 1992. “The Reign of the Lord Jesus Christ.” In *Dispensationalism, Israel and the Church*, ed. Craig Blaising and Darrell Bock, 37-67. Grand Rapids, MI: Zondervan.

Britannica, The Editors of Encyclopaedia. 2022. “levirate.” *Encyclopedia Britannica*. Online: <https://www.britannica.com/topic/levirate>.

Brotzman, Ellis. 1994. *Old Testament Textual Criticism: A Practical Introduction*. Grand Rapids: Baker.

Bush, Frederic. 1996. “Ruth 4:17: A Semantic Wordplay.” In “*Go to the Land I Will Show you*”: *Studies in Honor of Dwight W. Young*, ed. Joseph Coleson and Victor Matthews, 3-14. Winona Lake, IN: Eisenbrauns.

Carson, D. A. 1984. “Matthew.” In *The Expositor’s Bible Commentary*, vol. 8, edited by Frank Gaebelin, 3-599. Grand Rapids, MI: Zondervan.

Cohen, Jeffrey. 2021. “The Romance of Ruth, the Ruse of Boaz, and the *Go’el*’s Real Fear.” *Jewish Bible Quarterly* 49: 180-86.

Daube, David. 1969. *Studies in Biblical Law*. New yoork: Ktav Publishing House, Inc.

Davies, Eryl. 1983. “Ruth IV 5 and the Duties of the *Go’el*.” *Vetus Testamentum* 33: 231-34.

Dorsey, David. 1999. *The Literary Structure of the Old Testament*. Grand Rapids: Baker.

Edwards, James, *The Gospel According to Luke* (PNTC). Grand Rapids: Eerdmans.

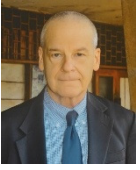
Fee, Gordon. 1984. “The ‘Gospel’ of Prosperity—an Alien Gospel.” *Reformation Today* 82: 39-43.

Goldsmith, Dale. 1968. “Acts 13:33-37: A *Pesher* on II Samuel 7.” *Journal of Biblical Literature* 87: 321-24.

Goppelt, Leonhard. 1982. *Typos: The Typological Interpretation of the Old Testament in the New*. Translated by Donald Madvig. Grand Rapids, MI: Eerdmans.

- Gow, Murray. 1992. *The Book of Ruth*. Leicester, England: Apollos.
- Hals, Ronald. 1969. *The Theology of the Book of Ruth*. Philadelphia: Fortress.
- Harrison, R. K. 1989. "Ruth." In *Evangelical Commentary on the Bible*, ed. Walter Ewell, 179-87. Grand Rapids: Baker.
- Hitti, Edwin. 2019. "Bathsheba the King's Mother a Hittite?" *Linkedin*. Online: <https://www.linkedin.com/pulse/bathsheba-kings-mother-hittite-lord-edwin-e-hitti/>.
- Hubbard, Robert. 1988a. *The Book of Ruth* (NICOT). Grand Rapids: Eerdmans.
- _____. 1988b. "Ruth IV 17: A New Solution." *Vetus Testamentum* 38: 293-301.
- _____. 1991. "The *Go'el* in Ancient Israel: Theological Reflections on an Israelite Institution." *Bulletin for Biblical Research* 1: 3-19.
- Huey, Jr., F. B. 1992. "Ruth." In *The Expositor's Bible Commentary*, vol 8, ed. Frank Gaebelein, 509-49. Grand Rapids: Zondervan.
- Jones, Jean. 2012. "Telescoped Genealogies: Was Rahab the Mother of Boaz?" *jeanjones.net*. Online: <https://www.jeanejones.net/2012/10/was-rahab-the-mother-of-boaz/#comments>.
- Kadari, Tamar. 1999. "Tamar: Midrash and Aggadah." *Jewish Women's Archive*. Online: <https://jwa.org/encyclopedia/article/tamar-midrash-and-aggadah>.
- Kaiser, Jr., Walter, et al. 1996. *Hard Sayings of the Bible*. Downers Grove, IL: Intervarsity.
- Lusk, Rich. 2003. "The Galatian Heresy: Why We Need To Get It Right," *Theologia*. Online: <http://hornes.org/theologia/rich-lusk/getting-the-galatian-heresy-right>.
- Menn, Jonathan. 2016. *Biblical Stewardship*. Online: <https://www.eclia.net/courses.html#stewardship>.
- Moo, Douglas. 1989. "James." In *Evangelical Commentary on the Bible*, ed. Walter Elwell, 1150-62. Grand Rapids: Baker.
- Morrison, Michael. 2022. "Old Testament Laws: Harvest Seasons of Ancient Israel." *Grace Communion International*. Online: <https://archive.gci.org/articles/harvest-seasons-of-ancient-israel/>.
- Nielson, Kathleen. 2022. "Knowing the Bible: Ruth and Esther." *The Gospel Coalition*. Online: <https://www.thegospelcoalition.org/course/knowning-the-bible-ruth-and-esther/#week-2-returning-to-bethlehem-ruth-1>.
- Phiri, Isabel Apawo. 2006. "Ruth." In *Africa Bible Commentary*, ed. Tokunboh Adeymo, 319-24. Nairobi: Word Alive.
- Piper, John. 2010. *A Sweet and Bitter Providence*. Wheaton, IL: Crossway.
- Septuagint*. Not dated. Online: <https://www.ellopos.net/elpenor/greek-texts/septuagint/chapter.asp?book=8>.
- Smith, Louise, and James Cleland. 1953. "Ruth." In *The Interpreter's Bible*, vol. 2, ed. George Buttrick, et al., 829-52. New York: Abingdon.
- Warner, Megan. 2022. "Tamar (Genesis)." *Bible Odyssey*. Online: <https://www.bibleodyssey.org/en/people/related-articles/tamar-genesis>.
- "Was Bathsheba a Hittite?" 2021. *Biblical Hermeneutics Stack Exchange*. Online: <https://hermeneutics.stackexchange.com/questions/70839/was-bathsheba-a-hittite>.
- Wilson, Jared. 2017. "As God Lives." *The Gospel Coalition*. Online: <https://www.thegospelcoalition.org/blogs/jared-c-wilson/as-god-lives/>.
- Younger, K. Lawson. 2002. *Judges and Ruth* (NIVAC). Grand Rapids: Zondervan.
- Zodhiates, Spiros. 1993. *The Complete Word Study Dictionary: New Testament*, rev. ed. Chattanooga, TN: AMG.

LACOC



Jonathan Menn bedo i Appleton, WI, USA. En onongo BA i lok ma mako loc lobo ki i University me Wisconsin-Madison, ki woro, i mwaka 1974, ki keto en i dul pa Phi Beta Kappa. En lacen onongo J.D. ki i gang kwan me cik me Cornell, magna cum laude, i mwaka 1977, ki keto en i kin dul ma ki lwongo ni Order of the Coif legal honor society. En otero mwaka 28 ma lubo kun tiyo macalo lupilida, ma calo lapilida ma mako lok ma mako dano, i Chicago ki lacen macalo larem i Menn Law Firm i Appleton, WI. En odoko ngat ma layeyoo ki lalub kor Yecu Kricito i mwaka 1982. Mar ma omede pi lok me dini ki tic me pwony oweko en opwonyo kwan me Master of Divinity i Trinity Evangelical Divinity School i Deerfield, IL. En onongo M.Div. ki bot TEDS, ma ki lwongo ni summa cum laude, i dwe me abic mwaka 2007. I kine mwaka 2007-2013 en onongo obedo ladit ma loyo lok kom pwony pa lutela dini i East Africa i te dul me Equipping Pastors International. I kare ni Jonathan tye ladit ma loyo Equipping Church Leaders-East Africa (www.eclea.net). Jami ma en ocoyo ma mako pwony ma mako lok me Baibul tye i www.eclea.net. Jonathan ki twero lok kwede i: jonathanmenn@yahoo.com.